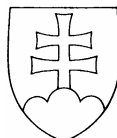


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica
Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica 1

Číslo: 1087-27468/2007/Mkš,Kri/470230104/Z1

Banská Bystrica 23. 08. 2007



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 7 a § 29a zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa, konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím číslo 3262/334/OIPK/470230104/2004-Mš zo dňa 08.04.2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27. 04. 2005 pre prevádzku:

„V ý r o b a h y g i e n i c k é h o p a p i e r a“
976 03 Harmanec

prevádzkovateľa: SHP Harmanec, a.s., Harmanec 976 03, IČO: 00 153 052

ktorou

- a) podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona povoľuje stavbu „**Zvýšenie stupňa zhodnotenia odpadového papiera vo výrobnom procese II. etapa – Deinking**“ na pozemkoch parc. č. 139/1, 143, 144, 149/1, 149/4, 149/6 v k. ú. Harmanec v rozsahu nasledovných stavebných objektov a prevádzkových súborov:

SO 2.01 Výroba papiera – úpravy

Pre umiestnenie nového technologického zariadenia sa v jestvujúcom objekte uskutočnia rozsiahle stavebné úpravy na všetkých troch podlažiach a zčasti aj na streche.

SO 1.10 Odvodňovanie kalu – rekonštrukcia

V prevádzkovej časti objektu budú uskutočnené stavebné úpravy pre osadenie novej linky odvodnenia a jestvujúce oceľové výplne otvorov budú nahradené plastovými.

SO 1.11 Sklad odvodneného kalu – rozšírenie

Zahŕňa rozšírenie skladovacej plochy pre zvýšenú produkciu odvodneného kalu. Demontuje sa existujúca oporná stena a vybuduje sa nová železobetónová monolitická stena do výšky 3,5 m nad terénom. Skladovanie sa rozšíri na jestvujúcu spevnenú plochu z betónových panelov.

SO 62 Anaeróbne predčistenie priemyselných vôd

Pozostáva z nasledujúcich čiastkových objektov:

62/1 Úprava a rekonštrukcia jestvujúcich objektov

1. Čerpacia stanica odpadových vôd – stavebná úprava spočíva vo vyburaní dvoch otvorov v deliacich železobetónových stenách, ich vyčistení a opatrení náterom Xypex
2. Strecha hospodárskej budovy – na streche hospodárskej budovy budú umiestnené zariadenia, ktoré sú súčasťou plynového hospodárstva – plynojem a dúchareň plynu, ktoré budú umiestnené na nižšej streche hospodárskej budovy v kontajneri a horák, ktorý bude ukotvený na vyššej časti strechy. Zamurujú sa 4 okenné otvory susediace s kontajnerom.
3. Žľab hrablíc (pôvodne Parschallov žľab) - vybúra sa zúžená časť žľabu, osadia sa strojne stierané hrablíce, čím vznikne žľab hrablíc a dobetónovaním sa zúži šírka žľabu na 1000 mm.
4. Šachta C6 pri Dorr – v jestvujúcej šachte sa vysekajú prierazy pre zaústenie dvoch potrubí – havarijný prepád z vyrovnávacej nádrže a z anaeróbneho reaktora.
5. Usadzovacia nádrž Dorr – prepojavacie potrubie medzi existujúcim objektom Dorr a jestvujúcou ČS odpadových vôd bude napojené na odtokový žľab jestvujúcej usadzovacej nádrže Dorr.

62/2 Základ pre vyrovnávaciu nádrž - po demontovaní jestvujúceho objektu biologickej čistiarny a zahusťovacej kalovej nádrže sa na uvoľnenej ploche sa vybuduje kruhová monolitická železobetónová doska ako základ pre oceľovú nádrž priemeru 9,45 m.

62/3 Základ pre anaeróbny reaktor tvorí kruhová železobetónová monolitická doska uložená na 13 hĺbkových základových pilotách.

62/4 Výkopy pre potrubné rozvody a zatrávnenie potrubia medzi vyrovnávacou nádržou, budovou ČS, ČS splaškových vôd a usadzovacou nádržou budú uložené v ryhách do nezámrznej hĺbky. Po ukončení prác bude okolitý terén zatrávnený.

PS 2.01.2 Prípravná látka – modernizácia

Účelom prevádzkového súboru je:

- odstránenie tlačovej čiernej, lepivých nečistôt, zlepšenie farebného odtieňa,
- zvýšenie belosti hygienických výrobkov vyrábaných na báze zberového papiera,
- zvýšenie účinnosti termodispergácie a tým zlepšenie mechanických vlastností vyrábaných papierov,
- odľahčenie vodného okruhu papierenského stroja od popola,
- rozšírenie centrálnej kompresorovej stanice.

Predmetný prevádzkový súbor sa člení nasledovne:

DPS 2.01.2.1 Deinking

DPS 2.01.2.2 Termodispergácia

DPS 2.01.2.3 Mikroflotácia

DPS 2.01.2.4 Kompresorovňa – rozšírenie

DPS 2.01.2.5 Zokruhovanie vôd

Projektovaná kapacita linky zostáva nezmenená, 240 t/deň, čo zodpovedá výrobe hygienického papiera na výstupe v množstve 180 t/deň.

PS 1.10.1 Odvodnenie kalu – intenzifikácia

Rieši zvýšenie odvodňovacej kapacity kalov na ČOV (spracovanie kalov z mikroflotácie a deinkingu).

PS 62 Anaeróbne predčistenie priemyselných vôd

Technicky a technologicky zabezpečuje anaeróbne biologické predčistenie mechanicky predčistených priemyselných odpadových vôd z výroby hygienického papiera. Na bielenie pre technológiu Deinking II. etapa bude používaný peroxid vodíka. Anaeróbne predčistené odpadové vody budú dočistené na ďalšom aeróbnom stupni čistenia PS 63.

Účelom predmetnej stavby je zvýšenie belosti vyrábaných hygienických papierov zo zberového papiera a zvýšenie celkového objemu spracovaného zberového papiera na 45 tis. ton.rok⁻¹.

Projektovú dokumentáciu vypracoval PIO CHEMPIK, Trenčianska 47, P. O. Box 8, 820 05 Bratislava - Ing. Jozef Jánoš, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov (ďalej len „SKSI“) pod registračným číslom 2210*Z*5-6, Ing. Miloš Vágner, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 3810*Z*1, Ing. Rudolf Keblúšek, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 1476*Z*5-3, Ing. Vojtech Winter, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 2965*Z*3-1, Ing. Jozef Machala, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 0959*Z*4-1, Ing. Marián Halvoň, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 1368*A*3-1, Ing. Bohumil Ševečka, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 1620*Z*5-3, Ing. Ján Giba, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 2173*Z*2-2, Ing. András Forgó, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 4309*Z*5-6, Ing. Marián Biskadský, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 1424*A*5-5, Dušan Slašťan, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 4211*TA*5-4,5, Ing. Miroslav Ševčík,

autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 2936*Z*5-3 a Ing. Viera Srnánková, špecialista požiarnej ochrany, registračné číslo 1 – 017.

Stavebníkom stavby je SHP Harmanec a. s., Harmanec.

Pre uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom (inšpekciou) v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a obec neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Pred začatím stavby stavebník zabezpečí vytýčenie stavby fyzickou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom. Doklad o vytýčení priestorovej polohy stavby predloží stavebník inšpekcii pri uvedení stavby do užívania.
3. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky. Stavebník oznámi inšpekcii dodávateľa stavby a jeho adresu do pätnástich dní po uzatvorení zmluvného vzťahu a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
4. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termín skutočného začatia uskutočňovania stavby.
5. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
6. Pri uskutočňovaní stavby dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
7. Stavba bude ukončená najneskôr do VII/2009.
8. Pri realizácii stavby nesmú byť spôsobené škody na susedných nehnuteľnostiach.
9. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba, do ktorej sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňala požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri užívaní, ochrany pred hlukom a vibráciami, energetickej úspornosti a ochrany tepla stavby.
10. Pred začatím zemných prác presne vytýčiť podzemné vedenia a dodržať ich ochranné pásma, aby nedošlo k ich porušeniu.
11. Na stavbe musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená stavebným úradom pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu. Stavebník musí viesť stavebný denník.
12. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
13. Stavba musí byť zhotovená tak, aby nebezpečné látky nemohli vniknúť do povrchových vôd, alebo do podzemných vôd, alebo neohrozili ich kvalitu.
14. Stavebník je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je dodávateľ stavebných prác povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
15. Pred začatím uskutočňovania stavby odstrániť nedostatky v projektovej dokumentácii uvedené v stanovisku Technickej inšpekcie, a. s. pracovisko Banská Bystrica zo dňa

- 06.03.2007 pod bodmi 2.1 až 2.9 a projektovú dokumentáciu predložiť inšpekcii pred začatím uskutočňovania stavby.
16. Konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia plynového a elektrického predložiť na posúdenie podľa § 5 ods. 2 a 3 vyhlášky 718/2002 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. o posúdení dokumentácie technických zariadení Technickej inšpekcii a. s. pracovisko Banská Bystrica.
 17. Pracovné prostriedky (strojové zariadenia) je možné podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. uviesť do prevádzky len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
 18. Pred uvedením do prevádzky stavebník zabezpečí vykonanie prvej úradnej skúšky na vyhradenom technickom zariadení plynovom a elektrickom podľa § 11 vyhlášky č. 718/2002 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. oprávnenou právnickou osobou, ktorou je Technická inšpekcia, a. s.
 19. Pred uvedením strojových zariadení do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania stavebník požiada oprávnenú právnickú osobu, ktorou je Technická inšpekcia, a. s. o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.
 20. Technické zariadenia parné a vzduchové potrubie je určeným výrobkom podľa nariadenia vlády SR č. 576/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri uvedení alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohto predpisu.
 21. Technické zariadenie plynový horák je určeným výrobkom podľa nariadenia vlády SR č. 393/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri uvedení do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohto predpisu.
 22. Búracie práce realizovať tak, aby v priebehu prác nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, života a zdravia osôb, k vzniku požiaru a nekontrolovateľnému porušeniu stability stavby alebo jej časti.
 23. Pri odstraňovaní stavby alebo jej časti nesmie byť ohrozená prevádzkyschopnosť sietí technického vybavenia v dosahu stavby.
 24. Odpad vzniknutý búracími prácami a pri uskutočňovaní stavby sa musí odstraňovať bezodkladne a nepretržite tak, aby nedochádzalo k narušeniu bezpečnosti a plynulosti prevádzky na pozemných komunikáciách a nenarúšalo sa životné prostredie.
 25. Odpady, ktoré vzniknú pri stavebnej činnosti, zhodnotiť resp. zneškodniť v zariadeniach na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie odpadov.
 26. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
 27. Pri zhotovovaní stavby nesmie byť ohrozená bezpečnosť na príľahlých komunikáciách.
 28. Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.
 29. Na všetky stavebné výrobky, ktoré musia spĺňať požiarnotechnické charakteristiky podľa spracovanej projektovej dokumentácie v časti požiarnej bezpečnosti stavby predložiť pri uvedení stavby do užívania certifikáty preukázania zhody, prípadne technické osvedčenia podľa zákona č. 314/2004 Z. z., ktorým sa vyhlasuje úplné znenie zákona č. 90/1988 o stavebných výrobkoch.

30. Skúšky tesnosti potrubí na prepravu nebezpečných látok a nádrží na ich skladovanie a zachytávanie vykonať odborne spôsobilou osobou s kvalifikáciou na nedeštruktívne skúšanie.
 31. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nebude stavba začatá.
 32. Dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, možno užívať len na základe rozhodnutia o povolení užívania stavby.
- b) podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 2. zákona o IPKZ povoľuje zmenu vodnej stavby „**Intenzifikácia ČOV v SHP Harmanec a. s.**“ na pozemkoch parc. č. 108, 189/1, 189/2, 143, 139/1 v k. ú. Harmanec v rozsahu nasledovných stavebných objektov a prevádzkových súborov:

SO 10 Búracie práce

Asanuje sa oceľová hala o pôdorysných rozmeroch 41,8 x 15,5 m. Na uvoľnenom priestore bude realizovaný navrhovaný objekt SO 03 Nádrže biologického čistenia.

SO 471 Segregácia odpadových vôd

Rieši prepojenie vôd z povrchového odtoku zo šachty I2 do šachty n8, ktorá je napojená na usadzovaciu nádrž dažďových vôd (SO 47) PVC potrubím DN 400 o dĺžke 47 m.

SO 631 Napojenie septika hospodárskej budovy na ČOV

Účelom tohto stavebného objektu je odvádzanie splaškových vôd z objektu „Hospodárska budova“ novovybudovanou kanalizáciou s napojením do jestvujúcej šachty d1, ktorá sa nachádza pri objekte „Sklad hotových výrobkov č. 4“

SO 47 Rekonštrukcia usadzovacej nádrže dažďových vôd

Účelom a funkciou rekonštrukcie usadzovacej nádrže dažďových vôd je technicko-technologické zabezpečenie čistenia vôd z povrchového odtoku. Tento stavebný objekt rieši sanáciu jestvujúcej usadzovacej nádrže, ktorá pozostáva z demontáže zariadení a armatúr, elektromontážnych prác, rekonštrukčno-sanačných prác (zabezpečenie nepriepustnosti a úpravu povrchov dna a stien nádrže) a ostatných prác (oceľové a zámočnicke konštrukcie).

PS 47 Rekonštrukcia usadzovacej nádrže dažďových vôd

Projektová dokumentácia rieši napojenie nových strojno-technologických zariadení usadzovacej nádrže dažďových vôd na rozvod nn cez novonavrhovaný rozvádzač 63RMD1 aeróbného čistenia odpadových vôd (PS 63 BČOV), pripojenie nových elektrozariadení na spoločnú uzemňovaciu sieť a dodávku miestnych ovládacích skríň.

SO 63 BČOV

- 63/01 Monoblok ČOV – bude pozostávať z dvoch paralelných liniek reaktorových nádrží; každá linka je tvorená nádržami – selektor, aeračná nádrž, regeneračná nádrž, dosadzovacia nádrž, kalová nádrž, čerpacia stanica plávajúcich nečistôt a nádrž vyčistenej vody.
- 63/02 Dúchareň – bude pozostávať z objektu pôdorysných rozmerov 11,5 x 3,8 m, v ktorom sa nachádza miestnosť dúchadiel a miestnosť rozvádzača.
- 63/03 Čerpacia stanica splaškových vôd – bude umiestnená v jestvujúcej šachte pri budove ČS a sedimentačnej nádrži (Dorr).

- 63/04 Automatická tlaková stanica – bude pozostávať z betónového základu, betónovej podlahy, na ktorej budú umiestnené čerpadlá a oceľového prístrešku.
- 63/05 Merný objekt – (Parshallov žľab, typ P4) bude umiestnený na trase odtokovej kanalizácie odvádzajúcej prečistené vody z nádrže vyčistenej vody a dažďovej nádrže.
- 63/06 Výustný objekt – bude zabezpečovať vyústenie odtokovej kanalizácie do prekrytého povrchového toku.
- 63/07 Odtoková kanalizácia – bude zabezpečovať odtok vody z nádrže vyčistenej vody do recipientu, kanalizačné šachty, úpravu šacht a výustného objektu, zemné práce a výkopy.
- 63/08 Spevnené plochy a terénne úpravy – vybudovanie novej spevnenej plochy, betónových chodníkov a zatrávnenia.
- 63/09 Pomocné konštrukcie pre vonkajšie rozvody – uloženie technologických potrubí na konzolách ľahkých priehradových stĺpov kotvených do betónových pätiiek.

PS 63 BČOV

Táto časť projektovej dokumentácie rieši technické, strojno-technologické vybavenie aeróbného stupňa biologického čistenia mechanicky a anaeróbne predčistených odpadových vôd a kalov zachytených v usadzovacej nádrži dažďových vôd, MaR a ASRTP (meranie a regulácia resp. zabezpečenie automatického chodu biologickej čistiarny odpadových vôd) a prevádzkový rozvod silnoprúdu.

Účelom predmetnej zmeny vodnej stavby je intenzifikácia jestvujúceho mechanicko-anaeróbného predčistenia odpadových vôd (dobudovaním aeróbného stupňa biologickej čistiarny odpadových vôd), ktorá zohľadňuje výhľadový stav v produkcii a čistení odpadových vôd po modernizácii výrobného programu prevádzkovateľa (realizácia stavby „Zvýšenie stupňa zhodnotenia odpadového papiera vo výrobnom procese II. etapa – Deinking“) na úroveň zodpovedajúcu požiadavkám v súčasnosti platných právnych predpisov ochrany vôd.

Projektovú dokumentáciu vypracoval HYDROTECH, Modranská 153, 902 01 Vinosady - Ing. Jozef Machala, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 0959*Z*4-1, Ing. Miroslav Ševčík, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 2936*Z*5-3, Ing. András Forgó, autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 4309*Z*5-6, Ing. György Harangozó, CSc., autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 3057*Z*2-2 a Ing. Andrej Hajiček, špecialista požiarnej ochrany, registračné číslo 2 – 027.

Pre uskutočnenie zmeny stavby sa určujú tieto podmienky:

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom (inšpekciou) v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a obec neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Pri uskutočňovaní stavby dodržať podmienky povolenia stavby určené rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia Banská Bystrica pod číslom 2004/007855/8DJ zo dňa 28.06.2004 a podmienky určené inšpekciou rozhodnutím číslo 1141-5029/2007/Kri/470230104/ZS1 zo dňa 16.02.2007.

3. Pri uskutočňovaní stavby odstrániť nedostatky zistené Technickou inšpekciou, a. s., pracovisko Banská Bystrica pri posúdení projektovej dokumentácie, ktoré sú uvedené v odbornom stanovisku č. 1222/2/2007 zo dňa 5.3.2007 pod bodmi 2.1 až 2.6.
4. Konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného elektrického technického zariadenia predložiť na posúdenie Technickej inšpekcií, a. s. podľa § 5 ods. 2 a 3 vyhlášky č. 718/2002 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou osobou.
5. Na vyhradenom elektrickom technickom zariadení vykonať pred uvedením do prevádzky prvú úradnú skúšku podľa § 11 vyhlášky č. 718/2002 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. oprávnenou právnickou osobou, ktorou je Technická inšpekcia, a. s.
6. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
7. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, najmä vyhlášku č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, vyhlášku č. 59/1982 Zb. v znení neskorších predpisov, ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko určené Nariadením vlády SR č. 396/2006 a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
8. V prípade, že by zmena stavby mohla akýmkoľvek spôsobom ovplyvniť stavbu dráhy, koľaje vlečkového systému SHP Harmanec a. s. alebo vlečkovú dopravu, je stavebník povinný obmedzenia na stavbe dráhy alebo doprave na nej pred uskutočnením prác prerokovať s pracovníkom zodpovedným za koľajovú dopravu na vlečke.
9. K začatiu a ukončeniu prác dotýkajúcich sa toku Bystrica a jeho pobrežných pozemkov prizvať kompetentného zástupcu SVP š. p. OZ Banská Bystrica – Správa povodia horného Hrona, Banská Bystrica a ku kolaudácii zdokladovať súhlasné stanovisko tejto organizačnej zložky so zrealizovanými prácami.
10. Práce dotýkajúce sa toku Bystrica a jeho pobrežných pozemkov organizovať a realizovať tak, aby nemohlo dôjsť k znečisteniu toku resp. ohrozeniu kvality povrchových vôd v ňom.
11. Obsah septika pri hospodárskej budove nezávadne zneškodniť, vyčistiť, zdezinfikovať a zaslepiť jeho prítok a odtok.
12. Splaškovú kanalizáciu v okolí septika pri hospodárskej budove resp. iné objekty existujúceho odvodňovacieho systému, pokiaľ si to realizácia prác vyžiada, čistiť takým spôsobom, aby odpady z čistenia nemohli vniknúť do povrchových vôd a boli nezávadne zneškodnené.
13. Nový výustný objekt realizovať tak, aby nezasahoval do prietochového profilu toku Bystrica a nemohli byť ním povrchové vody späťne vzdúvané do odtoku z ČOV a objektov na ňom osadených (hlavne do merného objektu).
14. K užívaniu stavby predložiť platné overenia a certifikáty merných objektov a merných zariadení.
15. Zrušiť existujúce merné objekty: zo septika pri hospodárskej budove (pravostranný v r. km cca 10,1), z usadzovacej nádrže (ľavostranný v r. km cca 9,5) a to minimálne ich zaslepením zo strany toku i zo strany areálu závodu.
16. Zachovať zaústenie odpadových vôd z energetiky na technologickej kanalizácii (v súčasnosti do MČOV – do tzv. Dorr-u) a aj chladiacich vôd či iných technologických odpadových vôd v prípade, že sa nedá vylúčiť ich kontaminácia organickými látkami.
17. Posúdiť kapacitu a technické riešenie odľahčovacieho objektu (vypíniacu šachtu) pred usadzovacou nádržou na prevedenie vôd v množstve do 160 l/s na usadzovaciu nádrž a na

odľahčenie len pri prítoku vyššom ako 160 l/s (zried'ovací pomer musí vyhovovať požiadavkám § 5 NV SR č. 296/2005 Z. z. vo väzbe na všetky odpadové vody, ktoré budú reálne odvádzané cez dažďovú nádrž), v prípade potreby uvedené doriešiť do ukončenia stavby. Cez odľahčovací objekt je prípustné vypúšťať odpadové vody len v čase prívalových dažďov a krátko po ich ukončení, inak musí byť vypúšťanie preukázateľne neaktívne.

18. ČOV riešiť ako celok proti odstávkam hlavne z dôvodu porúch a výpadkov čerpacej techniky (100% - ná záloha čerpadiel a ich bezproblémový servis) a tým proti vypúšťaniu nedostatočne čistených či nečistených odpadových vôd.
 19. Spustenie do prevádzky prevádzkového súboru anaeróbneho predčistenia priemyselných vôd je podmienkou užívania BČOV a ČOV ako celku.
 20. Zisťovanie množstva a prietoku vypúšťaných odpadových vôd z dažďovej nádrže z rozdielu vôd celkom vypúšťaných a predčistených na BČOV je možné len v prípade, že všetky vody vstupujúce do BČOV budú priamo merané (ako suma resp. jednotlivo) a v každom okamihu bude možné bez problémov toto množstvo a prietok zistiť.
 21. Do operátorskej stanice vyviesť údaje zo všetkých kontinuálnych meraní v celej ČOV s možnosťou ich sledovania, vyhodnocovania a archivovania.
 22. Vo vypínacej šachte pred usadzovacou nádržou, resp. v inej šachte na odtoku do odľahčenia určiť a uskôrobiť reprezentatívny kontrolný profil kvality odľahčovaných odpadových vôd (možnosť odberu vzoriek z prúdnice vypúšťaných vôd).
 23. Na odtoku z BČOV a z usadzovacej nádrže určiť a uskôrobiť reprezentatívny kontrolný profil kvality vypúšťaných vôd (možnosť odberu vzoriek z prúdnice vypúšťaných vôd).
 24. Manipulačný a prevádzkový poriadok ČOV riešiť vrátane celého súvisiaceho kanalizačného systému, vypracovať ho odborne spôsobilou osobou a zohľadniť v ňom požiadavky vyhlášky č. 55/2004 Z. z.
 25. Vypracovaný manipulačný a prevádzkový poriadok ČOV a aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zamedzenie neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku predložiť na vyjadrenie SVP š. p. OZ Banská Bystrica.
 26. Na všetky stavebné výrobky, ktoré musia spĺňať požiarotechnické charakteristiky podľa spracovanej projektovej dokumentácie v časti požiarnej bezpečnosti stavby, predložiť pri uvedení stavby do užívania certifikáty preukázania zhody, prípadne technické osvedčenia podľa zákona č. 314/2004 Z. z., ktorým sa vyhlasuje úplné znenie zákona č. 90/1988 o stavebných výrobkoch.
 27. Ostatné podmienky povolenia vodnej stavby vydaného Obvodným úradom životného prostredia Banská Bystrica rozhodnutím č. 2004/00785/8DJ dňa 28.6.2004, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.8.2004 a povolenia zmeny stavby pred jej dokončením povolenej inšpekciou rozhodnutím pod číslom 1141-5029/2007/Kri/470230104/ZS1 Banská Bystrica dňa 16.02.2007 zostávajú nezmenené.
- c) podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1, 4 a 7, písm. b) bod č. 1, 2, 3, 4, 5 a 6, písm. c) bod č. 3, 5, 8 a 10, písm. f) bod č. 3, písm. h) bod č. 1 zákona IPKZ

v oblasti ochrany ovzdušia

- udeľuje súhlas o povolení stavby veľkého a stredného zdroja znečisťovania ovzdušia, zmien a rozhodnutí o jeho užívaní,
- udeľuje súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách,

- určuje emisné limity a všeobecné podmienky prevádzkovania,

v oblasti povrchových a podzemných vôd

- povoľuje vypúšťať odpadové vody,
- povoľuje uskutočniť, zmeniť alebo odstrániť vodnú stavbu,
- udeľuje súhlas na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,
- vydáva vyjadrenie k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov,
- povoľuje odber povrchových vôd,
- povoľuje vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd

v oblasti odpadov

- udeľuje súhlas na prevádzkovanie zariadenia na zhodnocovanie odpadov okrem spaľovní odpadov a zariadení na spoluspaľovanie odpadov a vodných stavieb, v ktorých sa zhodnocujú osobitné druhy kvapalných odpadov,
- udeľuje súhlas na zmenu a rekonštrukciu zariadení na zhodnocovanie odpadov, zneškodňovanie odpadov a zber odpadov alebo ich častí, na ktorých prevádzkovanie sa vydáva súhlas, ak majú vplyv na nakladanie s odpadmi v zariadení,
- udeľuje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja,
- vydáva vyjadrenie v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,

v oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhov

- na zavedenie nových technologických alebo pracovných postupov,

v oblasti ochrany prírody a krajiny vydanie vyjadrenia k vydaniu

- stavebného povolenia na stavbu, na zmenu stavby alebo na udržiavacie práce.

Inšpekcia mení a dopĺňa integrované povolenie vydané rozhodnutím číslo 3262/334/OIPK/470230104/2004-Mš zo dňa 08.04.2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27. 04. 2005 nasledovne:

V kapitole A., v časti 2. sa ruší text v bode 2.5.2 písm. b) a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

b) Voda používaná na výrobné a prevádzkové účely

Je odoberaná z vodného toku „Bystrica“ pomocou odberného objektu (dvojpoľová hať) v Dolnom Harmanci s následným mechanickým predčistením (odpieskovač, bubnový filter) a akumulovaná v nádrži v objekte „horná vodáreň“. Odtiaľ je privádzaná potrubím (DN 300) do „filtračnej stanice“ (filtrácia na 6 plnoautomatických rýchlofiltroch v paralelnom zapojení

s praním protiprúdom surovej vody) s kontinuálnym meraním koncentrácie nerozpustných látok sondami (2 ks) na vstupe a s automatickým dávkovačom koagulantu (kontaktná koagulácia za účelom odstránenia NL na rýchlofiltroch). Upravená voda sa odvádza do prevádzky pre technologické účely pod prevádzkovým tlakom 210 kPa. Odpadová voda z mechanického predčistenia a z prania pieskových filtrov je prečistená v jestvujúcej mechanickej čistiarni odpadových vôd (MČOV) sedimentačno-flotačným spôsobom v usadzovacej nádrži.

V kapitole A., v časti 2. sa ruší text v bode 2.5.3 a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

2.5.3 Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami (NL) v prevádzke

a) Skladovanie a iné zaobchádzanie s NL

1. Skladovacie nádrže

Spôsob skladovania NL (skladovacie nádrže) je uvedený v tabuľke č. 4a. Všetky skladovacie nádrže sú nadzemné (*pozn. uvádzané čísla objektov sú v súlade so spracovaným plánom preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku*).

tabuľka č. 4a

Miesto zaobchádzania s NL	Názov NL	Skladovacia kapacita [m ³]	Materiál	Počet plášťov	Skúška tesnosti[rok]	Kontrola max. hladiny	Zabezpečenie proti nežiadúcemu úniku skladovaných látok
ČS PHM (obj. 46)	motorová nafta	1x33	ocel'	2	2002	B	nádrž vo vonkajšom prostredí s obetónovanou oceľovou bezodtokovou záchytnou nádržou (35,50 m ³)
PKaUV (obj. 53)	NaOH (42 %-ný)	1x2,0	polyetylén	2	-	B	nádrže umiestnené v uzavretej osobitnej skladovacej miestnosti chemickej úpravni vody); betónová podlaha s protichemicou úpravou
	HCl (37 %-ná)	1x2,0					

ČS PHM - čerpacia stanica pohonných hmôt, PKaUV - plynová kotolňa a zariadenie chemickej úpravy vody

B - nádrže sú zabezpečené svetelným a zvukovým signalizačným zariadením na signalizáciu maximálnej výšky hladiny a sú vybavené systémom na blokovanie plniaceho čerpadla

Skladovanie NaOH a HCl nespĺňa všeobecné technické požiadavky na prevádzkovanie v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd, pretože na nádržiach neboli preukázané vykonané skúšky tesnosti a kontrola technického stavu.

2. Prevádzkové nádrže

V procese úpravy vody pre výrobu pary pre technologické účely (PKaUV), v procese čistenia odpadových vôd (MČOV) a v procese samotnej výroby (spracovanie vstupných surovín, dočasné skladovanie resp. iné zaobchádzanie s nebezpečnými látkami) sú použité prevádzkové nádrže na nebezpečné látky, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 4b. Všetky prevádzkové nádrže sú nadzemné.

tabuľka č. 4b

Miesto zaobchádzania s NL	Názov NL	Skladovacia kapacita [m ³]	Materiál	Počet plášťov	Skúška tesnosti[rok]	Kontrola max. hladiny	Zabezpečenie proti nežiadúcemu úniku skladovaných látok
MČOV (obj. 30)	polyakrylamid – flokulant	1x2,0	sklolaminát	1	-	S	betónová podlaha; prípadné úniky odkanalizované do usadzovacej nádrži DORR (čistenie OV)
		1x2,5					
PKaUV (obj. 53)	filtračná hmota so silne kyslým katexom	2x0,30	oceľ	1	2002	S	betónová podlaha s protichemicou úpravou odkanalizovaná chemickou kanalizáciou na neutralizáciu
	filtračná hmota so silne zásaditým anexom	2x0,55					
VHP (0,00m) (obj. 27)	montmorilonit sodný polyakrylamid,	2x1,0	nerez	1	-	S	betónová podlaha
		1x2,0	sklolaminát	1	-	S	betónová podlaha
		1x2,5					
		1x5,0	sklolaminát	1	-	S	betónová podlaha
		1x2,5					
VHP-PCH (10,10m) (obj. 27)	poloyakrylamid	3x0,04	zváraný plast	1	-	S	betónová podlaha s povrchovou asfaltovou úpravou

MČOV - jestvujúca mechanická čistiareň odpadových vôd, PKaUV - plynová kotolňa a zariadenie chemickej úpravy vody, VHP - budova výroby hygienických papierov (kóta 0,00 m), VHP-PCH - výroba hygienického papiera časť „Prípravňa chemikálií“ (kóta 10,10 m)

S- kontrola naplnenia určenej kapacity nádrže v automatickom režime prípravy roztoku (rozrábacia a dávkovacia nádrž) so zariadením proti preplneniu nádrží

Odpadové vody z prania ionexových filtrov sú zhromažďované v šaržovom neutralizátore (jednoplášťová polypropylénová nádrž o objeme 7,5 m³). Zneutralizované vody sú odvádzané kanalizáciou technologických odpadových vôd do jestvujúcej MČOV. Šaržový neutralizátor je umiestnený spolu s ionexovými filtrami v uzavretej miestnosti chemickej úpravy vody s liatou betónovou podlahou s protichemicou úpravou, ktorá je odkanalizovaná chemickou kanalizáciou do MČOV. Prevádzka je zabezpečená automatizovaným riadiacim systémom so snímaním výšky hladiny vôd (z regenerácie ionexových filtrov) so zariadením proti preplneniu nádrže. Šaržový neutralizátor bol uvedený do prevádzky v roku 2002 ako súčasť výstavby „novej energetiky“ - prevádzky chemickej úpravy vody. Skúška tesnosti bola vykonaná v roku 2002.

Nádrže v objekte č. 30 a 27 nespĺňajú všeobecné technické požiadavky na prevádzkovanie v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd, pretože u nich neboli vykonané skúšky tesnosti a kontrola technického stavu. Nádrže v objekte č. 27 nie sú zabezpečené proti nežiadúcemu úniku skladovaných látok.

3. Potrubné rozvody na nebezpečné látky

Potrubné rozvody na nebezpečné látky vo vnútri prevádzky (VHP, PKaUV a MČOV) sú nadzemné s možnosťou vizuálnej kontroly. Materiálové prevedenie (oceľ, plast) a spoje (zvárané) jednotlivých potrubí zodpovedá požiadavke odolnosti voči pôsobeniu nebezpečných látok. Potrubné rozvody nespĺňajú všeobecné technické požiadavky na prevádzkovanie v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd, pretože u nich neboli

vykonané skúšky tesnosti a kontrola technického stavu.

4. Manipulačné plochy (prečerpávanie, výdaj NL)

tabuľka č. 4c

Miesto zaobchádzania s NL	Názov NL	Účel použitia	Plocha [m ²]	Ovplyvnenie vodami z povrchového odtoku	Stavebná úprava plochy (zabezpečenie proti nežiadúcemu úniku skladovaných látok)
ČS PHM (obj. 46)	motorová nafta	prečerpávanie, výdaj	62,0	oceľový prístrešok	plocha s bariérovou izoláciou (HDP fólia obojstranne chránená geotextíliou); vyspádovaná do bezodtokovej obetónovanej oceľovej záchytnej nádrže (3,5 m ³ + 35,50 m ³); voda z povrchového odtoku znečistená odkvapmi pri prečerpávaní je odvádzaná obvodovým žľabom cez lapač ropných látok s možnosťou uzavretia odtoku pred zaústením do splaškovej kanalizácie
PKaUV (obj. 53)	NaOH (42 %-ný)	prečerpávanie	1,0	zastrešená budova	betónová podlaha s protichemicou úpravou odkanalizovaná chemickou kanalizáciou do MČOV
	HCl (37 %-ná)				
PSH (obj. 25)	oleje	výdaj	42,0	zastrešená budova	betónová podlaha s protichemicou úpravou (izolačný náter s roštami) vyspádovaná do bezodtokovej oceľovej záchytnej nádrže (1,12 m ³)
	motorová nafta				
	mazadlá, technický benzín				
Sklad PHM, horľavín a NO (obj. 37)	oleje	výdaj	132,0	zastrešená budova	betónová podlaha s protichemicou úpravou (izolačný náter s roštami) vyspádovaná do bezodtokovej oceľovej záchytnej nádrže (0,22 m ³).
	motorová nafta				
	mazadlá, technický benzín				
VHP (0,00m) (obj. 27)	Kymene ¹⁾	prečerpávanie	-	zastrešená budova	betónová podlaha s povrchovou asfaltovou úpravou

ČS PHM - čerpacia stanica pohonných hmôt, PKaUV - plynová kotolňa a zariadenie chemickej úpravy vody, PSH - pohotovostný sklad horľavín, VHP - budova výroby hygienických papierov (kóta 0,00 m)

¹⁾ kymene – polymér dietyléntriáminu a epichlórhýdrínu a kyseliny adipovej; prípravok používaný na dosiahnutie pevnosti za mokra

V obj. 25 a obj. 37 sú oleje a mazadlá skladované v 200 l oceľových sudoch, motorová nafta je skladovaná v plastovej nádrži o objeme 1 m³. Technický benzín je skladovaný v 9 l plastových obaloch.

Manipulačná plocha v obj. 53 PKaUV nespĺňa všeobecné technické požiadavky na prevádzkovanie v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd, pretože nie je protihavarijne zabezpečená na zachytenie prípadného úniku nebezpečných látok.

Manipulačná plocha v obj. 27 (prečerpávanie Kymene) nespĺňa všeobecné technické požiadavky na prevádzkovanie v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd, pretože povrch manipulačnej plochy nie je odolný voči pôsobeniu prečerpávanej látky a prípadné havarijné úniky (porušenie tesnosti automobilovej cisterny) nie je možné zachytiť.

5. Skladovacie plochy a plochy pre bežnú manipuláciu s NL v prevádzke

Chemikálie a pomocné látky používané v procese výroby sú dovážané v oceľových alebo plastových sudoch alebo v sudoch z umelej hmoty (100-200 l), preprávkach (600-1000 l),

plastových vreciach a malokapacitných nádobách a sú do doby použitia uskladňované na miestach spotreby uvedených v tabuľke č. 4d.

tabuľka č. 4d

Miesto zaobchádzania s NL	Názov NL	Skladovacia kapacita [m ³ , t]	Účel použitia	Plocha [m ²]	Ovplyvnenie vodami z povrchového odtoku	Stavebná úprava plochy
VHP-PCH (10,10m) (obj. 27)	pomocné látky -kymene, polykvartérna amóniová soľ, polualumíniom chlorid farby, polyakrylamid, prostriedky na pranie sít a plstí	0,5 t	skladovanie	36	zastrešená budova	betónová podlaha odolná voči skladovaným pevným látkam v obaloch od výrobcu
		45x1,0		72		betónová podlaha (izolácia z liateho asfaltu) s obvodovým izolovaným betónovým soklom spolutvoriacim záchytnú vaňu (6,50 m ³); dávkované látky skladované v 1m ³ plastových kontajneroch na ekopaletách (bezodtoková oceľová záchytná nádrž objemu 1,5 m ³ s oceľovým roštom)
		10x1,0		72		
VHP-PS 7 (5,5m) (obj. 27)	pomocné látky a chemikálie – kymene, farby, enzým, polyakrylát, odpeňovač	7x1,0	dávkovanie do zariadení	-		betónová podlaha; dávkované látky skladované v 1m ³ plastových kontajneroch umiestnených na 2 bezodtokových záchytných vaniach (pozinkovaný plech) s roštom; s objemom 1 vane 1,5 m ³
VHP (0,00m) (obj. 27)	pomocné látky a chemikálie – alyfatické uhľovodíky, polyakrylamid, 1,2 etyléndiamiíd - koagulant, biocidy	2x1,0	dávkovanie do zariadení	-		betónová podlaha; dávkované látky skladované v 1m ³ PE nádržiach umiestnených na 2 bezodtokových záchytných vaniach (pozinkovaný plech) s roštom; s objemom 1 vane 1,1 m ³
MČOV (obj. 30)	alkoxylát mastného alkoholu - odpeňovač	1x1,0	dávkovanie do zariadení	-		betónová podlaha; dávkovaná látka skladovaná v plastovom kontajnery (1m ³) na ekopalete (bezodtoková oceľová záchytná nádrž objemu 0,5 m ³ s oceľovým roštom)
KD (obj. 35)	oleje, mazadlá	1x0,05	skladovanie	3		betónová podlaha; látky skladované v malokapacitných nádobách na ekopaletě (bezodtoková oceľová záchytná nádrž objemu 0,5 m ³ s oceľovým roštom)
		3x0,02				
VHV (obj. 24)	farby	20x0,02 5 t	skladovanie	14		betónová podlaha s protichemickou úpravou; farby skladované v malokapacitných nádobách na ekopaletě (bezodtoková oceľová záchytná nádrž objemu 0,5 m ³ s oceľovým roštom)

VHP-PCH - výroba hygienického papiera časť „Prípravňa chemikálií“ (kóta 10,10 m), VHP-PS 7 - výroba hygienického papiera časť „papierenský stroj PS 7“ (kóta 5,50 m), VHP - výroba hygienického papiera (kóta 0,00 m), MČOV - jestvujúca mechanická čistiareň odpadových vôd, KD - kovoobrábacie dielne, VHV - budova výroby hygienických výrobkov

Skladovanie a bežná manipulácia s chemickými látkami a prípravkami používanými v procese „deinking“ a v procese anaeróbného čistenia priemyselných odpadových vôd bude zabezpečená v priestoroch výrobnjej budovy VHP v časti „Prípravňa chemikálií“ (kóta 10,10 m) resp. v priestoroch budovy kalového hospodárstva MČOV obchodnými

plastovými kontajnermi objemu od 1 m³, umiestnenými na ekopaletách (bezodtoková oceľová záchytná nádrž objemu od 1 m³ s oceľovým roštom) so stavebnou úpravou plochy zabezpečujúcou nežiadúci únik skladovaných látok (*pozn. predmetné zariadenia na skladovanie a bežnú manipuláciu s NL vzťahujúce sa k technológii „deinking“ a anaeróbného čistenia priemyselných odpadových vôd nie je ku dňu podania žiadosti o zmenu integrovaného povolenia v prevádzke; bude predmetom realizačného projektu*).

Ekopaleta (bezodtoková oceľová záchytná nádrž objemu 0,5 m³ s oceľovým roštom) umiestnená v budove MČOV (obj. 30), na ktorej je skladovaný odpeňovač (plastový kontajner objemu 1m³) nevyhovuje požiadavke zachytenia plného objemu skladovanej látky a zabráneniu jej možného úniku do prostredia súvisiaceho s vodou alebo neželateľného zmiešania s odpadovými vodami.

Skladovacie plochy a plochy pre bežnú manipuláciu s NL spĺňajú všeobecné technické požiadavky na prevádzkovanie v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

b) Elektrické zariadenia v prevádzke

1. Transformátorová stanica (v obj. 27)

Transformátory (5 ks - každý o výkone 1000 kVA) s časťou riadiaceho a rozvodného systému a stavebných konštrukcií sú umiestnené v spoločnom krytom priestore (murovaná zastrešená budova s betónovou podlahou). Náplň chladiaceho systému transformátorov je z inhibovaného transformátorového oleja bez obsahu PCB (5 x 1,05 m³). V betónovej podlahe pod každým transformátorom je zriadená záchytná nádrž o objeme 1,05 m³. Záchytné nádrže nespĺňajú všeobecné technické požiadavky na prevádzkovanie v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd, pretože nie je zabezpečená nepriepustnosť a odolnosť povrchu ich dna a stien proti pôsobeniu olejovej náplne transformátorov.

2. Rozvodňa 110 kV (obj. 31)

Transformátory T101 a T102 (každý o výkone 10000 kVA) s náplňou chladiaceho systému z inhibovaného transformátorového oleja bez obsahu PCB (náplň každého transformátora je 11 425 kg) sú umiestnené v ohradenej uzamykateľnej časti areálu prevádzkovateľa. Transformátory sú zabezpečené proti nežiadúcemu úniku olejovej náplne do životného prostredia bezodtokovými betónovými záchytnými nádržami (každá s objemom 32,84 m³) s izolačným systémom zo sklolaminátu. Výplň záchytných nádrží (štrk na póroroštoch) súčasne plní aj protipožiarnu funkciu. Zostávajúci objem záchytnej nádrže po vyplnení štrkom je dimenzovaný na zachytenie celého objemu olejovej náplne transformátora. Rozvodňa svojím vybavením spĺňa požiadavky všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

3. Transformátorová stanica 22/6,3 kV(obj. 48)

Transformátor - náhradný zdroj (1x 1250 kVA) s náplňou chladiaceho systému z inhibovaného transformátorového oleja bez obsahu PCB (1920 kg) je umiestnený v murovanej zastrešenej budove s betónovou podlahou. Transformátor je zabezpečený proti nežiadúcemu úniku olejovej náplne do životného prostredia bezodtokovou oceľovou obetónovanou záchytnou nádržou (s objemom 4,14 m³). Výplň záchytnej nádrže (štrk na póroroštoch) súčasne plní aj protipožiarnu funkciu. Zostávajúci objem záchytnej nádrže po vyplnení štrkom je dimenzovaný na zachytenie celého objemu olejovej náplne transformátora. Transformátorová stanica svojím vybavením spĺňa požiadavky všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd.

V kapitole A., v časti 2. sa dopĺňa nový bod 2.5.4 v nasledovnom znení:

2.5.4 Nakladanie s odpadom

a) Zhromažďovanie odpadov

1. Dočasné zhromažďovanie odpadov z procesu výroby hygienického papiera

Dočasné zhromažďovanie odpadov je vykonávané na vyhradených miestach v rámci ich vzniku na jednotlivých strediskách, odboroch a oddeleniach, triedených podľa jednotlivých druhov. Kvapalné nebezpečné odpady (NO) sú zhromažďované v pevných nepriepustných obaloch (oceľ, plast) s objemom od 0,001 do 1 m³ umiestnených na tzv. „EKO paletách“ tvorených záchytnou vaňou (od 0,22 do 1,1 m³ v závislosti od najväčšej nádoby potrebnej na zber príslušného druhu NO) s oceľovým roštom. Na jednotlivých pracoviskách (stavebne oddelených priestoroch) je skladovaných max. 0,25 m³ kvapalných odpadov (z toho max. 50 l horľavých kvapalných NO).

2. Zhromažďovanie kalov

Zhromažďovanie kalov z procesu čistenia odpadových vôd (MČOV) do doby ich odvozu resp. zneškodnenia oprávnenou osobou je uskutočňované na nezastrešenej spevnenej betónovej ploche (310 m²), ktorá je vyspádovaná do šachty s mrežou nachádzajúcou sa 1,5 m od prevádzkovej budovy MČOV. Odtok zo šachty je odvedený do usadzovacej nádrže (MČOV).

b) Skladovanie odpadov

1. Centrálny sklad odpadov

Centrálné zhromažďovanie odpadov (odpadové oleje, organické rozpúšťadlá a premývacie kvapaliny, odpadové zmesi rozpúšťadiel, odpadové riedidlá a náterové hmoty, zvyšky tlačiarenských farieb), je zabezpečené v oplatenom uzamykateľnom „EKO - sklade“ (ďalej len „sklad NO“). Sklad NO je tvorený 3 typizovanými Ekobunkami (zastrešená uzatvorená oceľová zváraná konštrukcia s uzamykateľnými dverami). Podlaha (po celej skladovacej ploche) Ekobunky I a II je vytvorená z oceľovej bezodtokovej záchytnej nádrže (0,8 m³) s oceľovým roštom, na ktorom sa skladujú NO v plastových nádobách a oceľových sudoch s objemom do 200 l. V Ekobunke III je podlaha (po celej skladovacej ploche) vytvorená z oceľovej bezodtokovej záchytnej nádrže (2,2 m³) s oceľovým roštom, na ktorom sa skladujú NO v oceľových sudoch (200 l) a plastových kontajneroch (500 až 1000 l). Celková skladovacia kapacita Ekobuniek je 7 m³ kvapalných NO. V priestore pred 3 bunkami je vytvorená zastrešená manipulačno-skladovacia plocha 50 m², (liata betónová podlaha s bariérovou izoláciou vyspádovanou do záchytnej nádrže s objemom 0,25 m³). Na tejto ploche sú dočasne skladované obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok, alebo kontaminované nebezpečnými látkami resp. odpadové Ni-Cd a Pb batérie umiestnené v oceľovom uzatvorenom kontajneri. Dočasne, t.j. za účelom analytických činností resp. prípravy NO na expedíciu, tu môžu byť skladované aj tuhé NO v plastových kontajneroch a kvapalné NO v nádobách s objemom do 200 l.

c) Zariadenia kontaminované PCB

Prevádzkovateľ je držiteľ zariadení s obsahom PCB resp. zariadení kontaminovaných PCB.

Jedná sa o zariadenia, ktoré sú súčasťou elektrických rozvádzačov (NN). V nevyužívanom objekte 22 (pôvodná kotolňa) je 32 ks, v nevyužívanom objekte 25 (pôvodná chemická úpravňa vody) je 24 ks a v rozvodni NN pod strojovňou turbíny je 118 ks týchto zariadení.

V kapitole A., v časti 2. sa dopĺňa nový bod 2.5.5 v nasledovnom znení:

2.5.5 Plynové hospodárstvo anaeróbného predčistenia priemyselných odpadových vôd

Pozostáva z anaeróbného reaktora (bioplyn je oddelený v odplynovacej komore reaktora), kontajnerového plynojemu, plnoautomatického horáka na spaľovanie bioplynu (tepelný príkon 2,2 MW), stanice zvyšovania pretlaku plynu a z nízkotlakového rozvodu bioplynu. Technologická časť plynového hospodárstva bude umiestnená v mieste jestvujúcej MČOV. Bioplyn produkovaný v reaktore bude využívaný na výrobu pary v PKaUV (kotel K6 – zmesný plynový horák na spaľovanie ZPN a bioplynu) resp. spaľovaný v plnoautomatickom horáku. Podiel tepelného príkonu ZPN (spaľovanie v zmesnom horáku pre kotel K6) je 70% *(pozn. predmetné zariadenie ako aj kotel K6 osadený novým zmesným horákom na spaľovanie ZPN a bioplynu nie je ku dňu podania žiadosti o zmenu integrovaného povolenia v prevádzke).*

V kapitole B., v časti 1. sa ruší bod 1.1 a 1.10.

V kapitole B., sa ruší text v bode 2. a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania
- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť stálu kontrolu prevádzky počas jej chodu.
- 2.2 Povoľovaná prevádzka je nepretržitá 3 - zmená s odstavkou podľa plánu opráv.

V kapitole B., sa ruší text v bode 3. a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

3. Technicko-prevádzkové podmienky
- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať hodnoty technicko-prevádzkových parametrov v súlade so „Súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania“ (ďalej len „súbor TPP a TOO“), vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia.
- 3.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať v prevádzke opatrenia zabráňujúce nežiadúcemu úniku nebezpečných látok minimálne v nasledovnom rozsahu:
 - a) v objekte č. 53 vykonať ich skúšky tesnosti a kontrolu technického stavu skladovacích nádrží;
 - b) vykonať skúšky tesnosti a kontrolu technického stavu prevádzkových nádrží v objekte č. 30 a 27 (tab. č. 4b); prevádzkové nádrže v objekte č. 27 zabezpečiť proti nežiadúcemu úniku skladovaných látok a sústreďovať prípadné úniky z týchto nádrží v zachytnej vane, ktorá musí byť konštrukčne riešená tak, aby sa možný únik nebezpečných látok zachytil a nedostal do prostredia súvisiaceho s vodou alebo neželateľne zmiešal s odpadovými vodami;
 - c) manipulačnú plochu v objekte 53 protihavarijne zabezpečiť na zachytenie prípadného

- úniku nebezpečných látok;
- d) vykonať skúšky tesnosti a kontrolu technického stavu potrubných rozvodov na nebezpečné látky vo vnútri prevádzky (objekty výroby hygienického papiera, jestvujúcej čistiarne odpadových vôd a plynovej kotolne so zariadením chemickej úpravy vody) v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov ochrany vôd;
 - e) plastový kontajner objemu 1m³ (odpeňovač) v budove MČOV (obj. 30) vybaviť záchytnou nádržou o objeme umožňujúcom zachytenie plného objemu skladovanej látky a zabráneniu jej možného úniku do prostredia súvisiaceho s vodou alebo neželateľného zmiešania s odpadovými vodami;
 - f) zabezpečiť odolnosť povrchu manipulačnej plochy v obj. 27 (prečerpávanie) proti pôsobeniu prečerpávanej nebezpečnej látky z automobilovej cisterny; zabezpečiť manipulačnú plochu proti nežiadúcemu úniku nebezpečných látok z automobilovej cisterny spôsobom umožňujúcim sústreďovať prípadné úniky z cisterny v záchytnej vani, ktorá musí byť konštrukčne riešená tak, aby sa možný únik nebezpečných látok zachytil a nedostal do prostredia súvisiaceho s vodou alebo neželateľne zmiešal s odpadovými vodami;
 - g) zabezpečiť nepriepustnosť a odolnosť povrchu dna a stien záchytných nádrží transformátorovej stanice v objekte č. 27 proti pôsobeniu olejovej náplne transformátorov.

Kapitola B., časť 4. sa dopĺňa novým bodom 4.3 a 4.3.1 s nasledovným znením:

- 4.3 Vypúšťanie priemyselných a splaškových odpadových vôd, odpadových vôd z prania filtrov (PKaUV) v zmesi s vodami z povrchového odtoku po uvedení čistiarne odpadových vôd do skúšobnej prevádzky (anaeróbne predčistenie priemyselných odpadových vôd a aeróbny stupeň čistiarne odpadových vôd)
- a) *Miesto a spôsob vypúšťania odpadových vôd*
 - 1. odpadové vody po prečistení v čistiarni odpadových vôd vypúšťať jedným profilom t.j. odtokovým potrubím (odvádzajúcim odpadové vody cez spoločný merný objekt) vyústeným cez ľavobrežný výustný betónový objekt č. 1 (výust č. 1) do vodného toku „Bystrica“ (ďalej len „recipient“) v r. km 9,085;
 - 2. režim vypúšťania prečistených odpadových vôd podľa bodu č. 1. je kontinuálny;
 - 3. odpadové vody z odľahčovacieho objektu (vypínacia šachta pred usadzovacou nádržou) vypúšťať do recipientu ľavobrežným výustným betónovým objektom č. 2 (výust č. 2) v r. km 9,15;
 - 4. odpadové vody z odľahčovacieho objektu vypúšťať do recipientu diskontinuálne len počas trvania prívalových dažďov a krátkodobo po ich ukončení a zabezpečiť minimálne nariadenie odpadových vôd zmiešavacím pomerom minimálne 1:4;
(pozn.: prevádzkovateľ je povinný predložiť hydraulické posúdenie odľahčovacieho objektu najneskôr so žiadosťou o uvedenie čistiarne odpadových vôd do skúšobnej prevádzky);
 - b) *Podmienky pre prevádzku*
 - 1. prevádzkovateľ je povinný dodržať vypúšťanie prečistených odpadových vôd z čistiarne odpadových vôd (písm. a/ bod č. 1.) v množstvách a s koncentračnými hodnotami pre jednotlivé ukazovatele znečistenia tak, ako sú uvedené v kap. C. časť 2. bod 2.3 tohto rozhodnutia,
 - 2. prevádzkovateľ je povinný odstraňovať z odpadových vôd plávajúce látky zodpovedajúcim

zariadením na zachytávanie plávajúcich látok inštalovaným v odľahčovacom objekte,

3. kontrola funkcie a stavebného stavu odľahčovacieho objektu bude kontrolovaná pracovníkmi prevádzky vždy po ukončení dažďa, inak minimálne 1x za týždeň; prípadné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť správnu funkciu odľahčovacieho objektu (nánosy na dne, čistenie zariadenia na zachytávanie plávajúcich látok a pod.) budú operatívne odstránené.

c) *Ostatné podmienky*

1. povolenie na vypúšťanie prečistených odpadových vôd do recipientu sa udeľuje na obdobie skúšobnej prevádzky čistiare odpadových vôd s platnosťou od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uvedení čistiare odpadových vôd do skúšobnej prevádzky;
2. prevádzkovateľ je povinný požiadať inšpekciu dva mesiace pred skončením platnosti povolenia na vypúšťanie prečistených odpadových vôd do recipientu na skúšobnú prevádzku o uvedenie čistiare odpadových vôd do trvalej prevádzky resp. o predĺženie lehoty, pokiaľ nedošlo k zmene skutočností rozhodujúcich pre udelenie predmetného povolenia; pokiaľ došlo k zmenám, ktoré sú rozhodujúce pre udelenie povolenia, požiada o zmenu integrovaného povolenia.

4.3.1 Vypúšťanie vôd z povrchového odtoku po uvedení čistiare odpadových vôd do skúšobnej prevádzky (anaeróbne predčistenie priemyselných odpadových vôd a aeróbny stupeň čistiare odpadových vôd)

Miesta vypúšťania vôd z povrchového odtoku do recipientu po uvedení čistiare odpadových vôd do skúšobnej prevádzky sú uvedené v tabuľke č. 6a. Vypúšťanie vôd z povrchového odtoku je diskontinuálne, v čase dažďa a krátko po jeho ukončení.

tabuľka č. 6a

r. km	výust č.	breh	pôvod vôd z povrchového odtoku	zaradené predčistiace zariadenie
9,80	č.3	pravý	strechy (sklad MAK01)	^{1), 2)}
9,82	č.4	ľavý	strechy (objekt č. 25)	^{1), 2)}
9,88	č.5	pravý	strechy (stará energetika)	^{1), 2)}
9,93	č.6	pravý	strechy a spevnené plochy	ORL pri centrálnom sklade hotových výrobkov; ¹⁾
10,1	č.7	pravý	strechy a spevnené plochy	^{1), 2)}

ORL - odlučovač ropných látok

¹⁾ - vody z povrchového odtoku sú predčisťované aj v typových dažďových vpustiach

²⁾ - bez predpokladu vzniku látok, ktoré môžu nepriaznivo ovplyvniť povrchové vody

Kapitola B., sa dopĺňa novými bodmi 5. a 6. s nasledovným znením:

5. Odber povrchových vôd

- 5.1 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať povolené množstvá odoberaných povrchových vôd pre technologické účely z vodného toku „Bystrica“ cez odberný objekt v r.km 12,70 v k.ú. Dolný Harmanec tak, ako sú uvedené v tabuľke č. 5

tabuľka č. 5

odber (Q)	l.s^{-1}	$\text{m}^3.\text{deň}^{-1}$	$\text{m}^3.\text{rok}^{-1}$
Q_d	82,45	7123,30	2 600 000
Q_{max}	110,00	-	-

- 5.2 Prevádzkovateľ je povinný v prípade prietoku vody vo vodnom toku „Bystrica“ na úrovni Q_{355} a nižšom kontaktovať a dodržiavať požiadavky príslušného správcu vodného toku v súvislosti s optimálnym množstvom odoberaných vôd, resp. so zákazom odberu v návaznosti na zachovanie sanitárneho prietoku vo vodnom toku.
- 5.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť meranie odberu vody pre technologické účely meracím zariadením, ktorého správnosť bola overená v súlade so zákonom o metrológii v aktuálnom znení.
- 5.4 Prevádzkovateľ je povinný v intervale 1 x za mesiac viesť v prevádzkovom denníku záznam o množstvách odobratých vôd.
- 5.5 Prevádzkovateľ je povinný pravidelne podľa potreby vykonávať údržbu odberného objektu v koryte „Bystrica“ a viesť v prevádzkovom denníku záznam o vykonanej údržbe.
6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami
 - 6.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nakladanie so vstupnými a výstupnými surovinami tak, aby nebolo ohrozené životné prostredie:
 - a) dodržiavaním bezpečnostných postupov pri manipulácii s nebezpečnými látkami,
 - b) vykonávaním manipulácie s týmito látkami len na vyhradených spevnených odizolovaných plochách zabraňujúcich ich úniku.
 - 6.2 Prevádzkovateľ je povinný vopred prerokovať s inšpekciou:
 - a) akékoľvek zmeny rozsahu a charakteru manipulačných plôch s nebezpečnými látkami,
 - b) akékoľvek zmeny rozsahu a charakteru odvodňovaných plôch,
 - c) spôsob využívania odvodňovaných plôch, ktoré môžu mať vplyv na kvalitu a množstvo vypúšťaných vôd do povrchových vôd.
 - 6.3 Prevádzkovateľ je povinný:
 - a) vykonať skúšku tesnosti, skladovacích a prevádzkových nádrží (kap. A., bod 2.5.3 písm. a/ bod č. 1 a 2) a záchytných nádrží na nebezpečné látky (sklad NO, PKaUV, ČS PHM, MČOV, VHP, transformátorová stanica, rozvodňa 110 kVA a transformátorová stanica 22/6,3 kV) a rozvodov (kap. A., bod 2.5.3 písm. a/ bod č. 3):
 1. každých päť rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky
 2. po ich rekonštrukcii alebo oprave
 3. pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok
 - b) vykonávať skúšky tesnosti podľa bodu a) len prostredníctvom odborne spôsobilej osoby s certifikátom kvalifikácie na nedeštruktívne skúšanie,
 - c) na základe zistení skúšok pri negatívnom výsledku okamžite vykonať opatrenia na odstránenie nedostatkov; doklady o vykonaných skúškach musia byť súčasťou evidencie o prevádzke,
 - d) vykonávať pravidelné kontroly technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach podľa bodu a), ktoré sú vizuálne kontrolovateľné (kap. A., bod 2.5.3 písm. a/ bod č. 1 a 2), raz za 20 rokov a podľa výsledku vykonať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov,
 - e) vypracovať resp. aktualizovať a viesť prevádzkový poriadok (sklad NO, PKaUV, ČS

- PHM, MČOV, VHP, transformátorová stanica, rozvodňa 110 kVA a transformátorová stanica 22/6,3 kV), plány údržby, opráv a plány kontroly,
- f) pravidelne oboznamovať obsluhu prevádzky s prevádzkovou dokumentáciou uvedenou v písmene e) a zabezpečiť potrebné školenie pracovníkov, ktorí nakladajú s nebezpečnými látkami.
- 6.4 Prevádzkovateľ musí mať k dispozícii platné karty bezpečnostných údajov všetkých používaných chemických látok.

V kapitole C., v časti 1. sa ruší v bode 1.1 tabuľka č. 7 a nahrádza sa novou tabuľkou č.7 v nasledovnom znení:

tabuľka č. 7

Technologická časť prevádzky	Č. výduchu	Výška komína [m]	Časť zdroja emisií	Odlučovacie zariadenie	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]
VHP-PS 7	K01	22,0	sušiaci kryt	vodná práčka	NO _x	200
					CO	100
					TZL	50/150 ¹⁾

VHP-PS 7 - výroba hygienického papiera časť „papierenský stroj PS 7“ (kóta 5,50 m), NO_x - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO₂), CO - oxid uhoľnatý.

¹⁾ a) 50 mg.m⁻³ platí pri hmotnostnom toku tuhých znečisťujúcich látok 0,5 kg.h⁻¹ a vyššom

b) 150 mg.m⁻³ platí pri hmotnostnom toku tuhých znečisťujúcich látok menšom ako 0,5 kg.h⁻¹

V kapitole C., v časti 1. sa ruší v bode 1.2 tabuľka č. 8 a nahrádza sa novou tabuľkou č.8 v nasledovnom znení:

tabuľka č. 8

Technologická časť prevádzky	Č. výduchu	Výška komína [m]	Časť zdroja emisií	Odlučovacie zariadenie	Znečisťujúca látka	Emisný limit ¹⁾ [mg.m ⁻³]
PKaUV (výroba pary)	K06, K07	20,0	Kotol K6 resp. K7	-	NO _x	200
					CO	100

PKaUV - plynová kotolňa a zariadenie chemickej úpravy vody, NO_x - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO₂), CO - oxid uhoľnatý.

¹⁾ Emisné limity sa vzťahujú na každý kotol osobitne.

V kapitole C., v časti 1. sa dopĺňa nový bod 1.3 v nasledovnom znení:

- 1.3 Plynové hospodárstvo anaeróbného predčistenia priemyselných odpadových vôd
- Plynové hospodárstvo anaeróbného predčistenia priemyselných odpadových vôd z výroby hygienického papiera je kategorizované ako nový stredný zdroj: Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív so súhrnným menovitým tepelným príkonom $\geq 0,3$ MW, číslo kategórie 1.1.2. Spaľovanie bioplynu sa bude vykonávať v plnoautomatickom horáku umiestnenom na streche objektu vo výške 9,5 m nad terénom. Pre tento spôsob spaľovania sa emisné limity neuplatňujú. Prevádzkovateľ je povinný zisťovať množstvo emisií znečisťujúcich látok (TZL, SO₂, CO, NO_x) technickým výpočtom.

Kapitola C., časť 2. sa dopĺňa novým bodom 2.3 s nasledovným znením:

- 2.3 Vypúšťanie priemyselných a splaškových odpadových vôd, odpadových vôd z prania filtrov (PKaUV) v zmesi s vodami z povrchového odtoku po uvedení čistiare odpadových vôd do skúšobnej prevádzky (anaeróbne predčistenie priemyselných odpadových vôd a aeróbny stupeň čistiare odpadových vôd)

Po uvedení čistiare odpadových vôd do skúšobnej prevádzky je prevádzkovateľ povinný dodržiavať nasledovné kvantitatívne, kvalitatívne (koncentračné a bilančné) hodnoty vo vypúšťaných odpadových vodách:

a) množstvo vypúšťaných prečistených odpadových vôd je uvedené v tabuľke č. 14a:

tabuľka č. 14a

priemerný prietok (l.s ⁻¹)	max. hodinový prietok (l.s ⁻¹)	m ³ .deň ⁻¹	m ³ .rok ⁻¹
54,0	111,0	4665,60	1702944

b) priemerné (p) a maximálne (m) koncentračné hodnoty pre jednotlivé ukazovatele znečistenia a bilančné hodnoty vypúšťaného znečistenia sú uvedené v tabuľke č. 14b:

tabuľka č. 14b

ukazovateľ	koncentrácia (mg.l ⁻¹)		bilančné hodnoty	
	priemerná (p)	maximálna (m)	kg.deň ⁻¹	t.rok ⁻¹
ph	6-8,5 (-)	-		
BSK ₅ (ATM)	20	40	93,31	34,06
CHSK _{Cr}	150	250	699,84	255,44
NL	20	50	93,31	34,06
N _{celk.}	5	10	23,33	8,51
P _{celk.}	1,5	2	7,00	2,55
AOX	0,2	1,0	0,93	0,34
AOX	0,5 (kg.t ⁻¹)	-	-	-
TOC	40	40	186,62	68,12
RL ₅₅₀ (RAS)	1000	1000	4665,60	1702,94
N-NH ₄ ⁺	2/10 ^{Z1}	5/25 ^{Z1}	9,33	3,41
Cl ₂	-	-	-	-

Z1 - hodnoty platia pre obdobie, počas ktorého je teplota odpadovej vody na odtoku z biologického stupňa nižšia než 12°C; teplota vody na tento účel sa považuje za nižšiu než 12°C, ak zo štyroch meraní realizovaných počas dňa v minimálne štvorhodinových intervaloch boli aspoň v dvoch meraniach teploty nižšie než 12°C

V kapitole C., v časti 3. sa ruší text v bode 3.1 a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať najvyššie prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 15

tabuľka č. 15

Kateg. územía	Objekty a územia	Najvyššie prípustné hodnoty $L_{Aeq,p}$ (dB)			
		hluk z dopravy ^{a)}		hluk z iných zdrojov	
		deň a večer	noc ^{b)}	deň a večer	noc ^{b)}
IV.	Územie bez obytnej funkcie a bez chránených vonkajších priestorov, výrobné zóny, priemyselné parky, areály závodov	70	70	70	70

^{a)} Zahnuté sú všetky druhy dopravy spolu.

^{b)} Hodnoty pre nočný čas sa uplatňujú iba pre priestory používané v noci.

Text v kapitole E., sa ruší v celom rozsahu a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

E. Opatrenia pre nakladanie, minimalizáciu, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

1. Všeobecné podmienky nakladania s preberanými odpadmi
 - 1.1 Do prevádzky možno odpad prevziať, len ak sa zároveň s každou dodávkou odpadu predloží prevádzkovateľovi zariadenia doklad o množstve a druhu dodaného odpadu.
 - 1.2 Prevádzkovateľ je povinný pri dodávke odpadu do zariadenia na zhodnocovanie odpadov:
 - a) skontrolovať kompletnosť a správnosť požadovaných dokladov a údajov uvedených v bode 1.1 a iných dohodnutých podmienok preberania odpadu,
 - b) vykonať kontrolu množstva dodaného odpadu,
 - c) vykonať vizuálnu kontrolu dodávky odpadu s cieľom overiť deklarované údaje o pôvode, vlastnostiach a zložení odpadu,
 - d) podľa potreby zabezpečiť kontrolné náhodné odbery vzoriek odpadu a skúšky a analýzy odpadu s cieľom overiť deklarované údaje držiteľa odpadu o pôvode, vlastnostiach a zložení odpadu,
 - e) zaevidovať prevzatý odpad.
 - 1.3 Prevádzkovateľ je povinný potvrdiť držiteľovi odpadu prevzatie odpadu s vyznačením dátumu a času jeho prevzatia.
 - 1.4 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve, druhu a pôvode odpadov prevzatých na zhodnotenie a o spôsobe nakladania s nimi.
2. Povinnosti prevádzkovateľa zariadenia na zhodnocovanie odpadov
 - 2.1 Zariadenie na nakladanie s odpadmi sa musí označiť informačnou tabuľou viditeľnou z verejného priestranstva, ktorá obsahuje najmä:
 - a) názov zariadenia,
 - b) obchodné meno a sídlo alebo miesto podnikania prevádzkovateľa zariadenia,
 - c) prevádzkový čas zariadenia,
 - d) zoznam druhov odpadov, s ktorými sa v zariadení nakladá,
 - e) názov orgánu štátnej správy, ktorý vydal súhlas na prevádzkovanie zariadenia,
 - f) meno a priezvisko osoby zodpovednej za prevádzku zariadenia a jej telefónne číslo.
 - 2.2 Prevádzkovateľ je oprávnený zhodnocovať na zariadení PS č.7 (vrátane ďalších súvisiacich technologických liniek) druhy preberaných odpadov uvedených v tabuľke č. 15a

tabuľka č. 15a

P.č.	KATAL. ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEG. ODPADU
1.	03 03 08	odpady z triedenia papiera a lepenky určených na recykláciu	O
2.	15 01 01	obaly z papiera a lepenky	O
3.	19 12 01	papier a lepenka (odpady z mechanického spracovania odpadu)	O
4.	20 01 01	papier a lepenka	O

- 2.3 Výmet, vznikajúci vo výrobe papiera, opätovne vracať ako súčasť konečnej látky (zanášky) do výrobného procesu.
- 2.4 V prevádzke je zakázané zhodnocovať iné druhy odpadov ako odpady uvedené v bode 2.2 bez povolenia inšpekcie.
- 2.5 Prevádzkovateľ zariadenia na zhodnocovanie odpadov je povinný:
- a) zabezpečovať odpady pred odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom,
 - b) zverejňovať druhy odpadov, na ktorých zhodnocovanie je oprávnený,
 - c) na základe rozhodnutia inšpekcie v mimoriadnych prípadoch, najmä ak je to nevyhnutné z hľadiska starostlivosti o zdravie ľudí a životné prostredie, zneškodniť odpad alebo zhodnotiť odpad, ak je to pre prevádzkovateľa technicky možné; náklady, ktoré vznikli pri zhodnotení odpadu alebo zneškodnení odpadu na základe takéhoto rozhodnutia, uhrádza držiteľ odpadu,
- 2.6 Prevádzkovateľ zariadenia na zhodnocovanie odpadov je povinný viesť prevádzkovú dokumentáciu zariadenia o technicko-organizačnom zabezpečení riadneho chodu zariadenia a minimalizácie vplyvu zariadenia na životné prostredie, ku ktorej patrí:
- a) technologický reglement,
 - b) prevádzkový poriadok,
 - c) prevádzkový denník,
 - d) obchodné a dodávateľské zmluvy týkajúce sa nakladania s odpadmi,
 - e) vydané súhlasy, vyjadrenia a stanoviská orgánov štátnej správy a samosprávy.
- 2.7 Prevádzkovateľ je povinný uložiť schválený technologický reglement na prístupnom mieste v prevádzke.

3. Minimalizácia, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

- 3.1 Prevádzkovateľovi, ako pôvodcovi odpadov, vznikajú pri prevádzkovaní a údržbe zariadení prevádzky druhy odpadov uvedené v tabuľke č. 15b a č. 15c zaradené podľa vyhlášky č. 284/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov:

tabuľka č. 15b (odpad kategórie ostatný)

P.č.	KATAL. ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEG. ODPADU
1.	02 01 03	odpadové rastlinné tkanivá	O
2.	03 01 05	piliny, hobliny, odrezky, odpadové rezivo alebo drevotriekové/drevovláknité dosky, dyhy iné ako uvedené v 03 01 04	O
3.	03 03 07	mechanicky oddelené výmety z recyklácie papiera a lepenky	O
4.	03 03 08	odpady z triedenia papiera a lepenky určených na recykláciu	O
5.	03 03 10	výmety z vlákien, plnív a náterov z mechanickej separácie	O

P.Č.	KATAL. ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEG. ODPADU
6.	03 03 11	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku iné ako uvedené v 03 03 10	O
7.	07 02 13	odpadový plast	O
8.	08 04 10	odpadové lepidlá a tesniace materiály iné ako uvedené v 08 04 09	O
9.	08 04 16	vodný kvapalný odpad obsahujúci lepidlá alebo tesniace materiály, iný ako uvedený v 08 04 15	O
10.	10 01 01	popol, škvára a prach z kotlov (okrem prachu z kotlov uvedeného v 10 01 04)	O
11.	12 01 01	piliny a triesky zo železných kovov	O
12.	12 01 03	piliny a triesky z neželezných kovov	O
13.	15 01 02	obaly z plastov	O
14.	15 01 03	obaly z dreva	O
15.	15 01 04	obaly z kovu	O
16.	16 01 03	opotrebované pneumatiky	O
17.	16 02 14	vyrazené zariadenia iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 13	O
18.	16 02 16	časti odstránené z vyrazených zariadení, iné ako uvedené v 16 02 15	O
19.	16 03 06	organické odpady iné ako uvedené v 16 03 05	O
20.	16 06 04	alkalické batérie iné ako uvedené v 16 06 03	O
21.	16 06 05	iné batérie a akumulátory	O
22.	16 11 06	výmurovky a žiaruvzdorné materiály z nemetalurgických procesov iné ako uvedené v 16 11 05	O
23.	17 01 01	betón	O
24.	17 01 07	zmesi betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky iné ako uvedené v 17 01 06	O
25.	17 02 01	drevo	O
26.	17 04 05	železo a oceľ	O
27.	17 04 11	káble iné ako uvedené v 17 04 10	O
28.	17 05 04	zemina a kamenivo iné ako uvedené v 17 05 03	O
29.	17 05 06	výkopová zemina iná ako uvedená v 17 05 05	O
30.	17 06 04	izolačné materiály iné ako uvedené v 17 06 01 a 17 06 03	O
31.	17 09 04	zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03	O
32.	19 08 01	zhrabky z hrabíc	O
33.	19 08 02	odpad z lapačov piesku	O
34.	19 08 05	kaly z čistenia komunálnych odpadových vôd	O
35.	19 09 01	tuhé odpady z primárnych filtrov a hrabíc	O
36.	19 10 01	odpad zo železa a z ocele	O
37.	19 10 02	odpad z neželezných kovov	O
38.	19 12 01	papier a lepenka	O
39.	19 12 02	železné kovy	O
40.	19 12 12	iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu iné ako uvedené v 19 12 11	O
41.	20 01 01	papier a lepenka	O
42.	20 01 02	sklo	O

P.Č.	KATAL. ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEG. ODPADU
43.	20 01 08	biologicky rozložiteľný kuchynský a reštauračný odpad	O
44.	20 01 28	farby, tlačiarenské farby, lepidlá a živice iné ako uvedené v 20 01 27	O
45.	20 01 34	batérie a akumulátory iné ako uvedené v 20 01 33	O
46.	20 01 36	vyradené elektrické a elektronické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21, 20 01 23 a 20 01 35	O
47.	20 01 39	plasty	O
48.	20 02 01	biologicky rozložiteľný odpad	O
49.	20 03 01	zmesový komunálny odpad	O
50.	20 03 03	odpad z čistenia ulíc	O
51.	20 03 04	kal zo septikov	O
52.	20 03 06	odpad z čistenia kanalizácie	O
53.	20 03 07	objemný odpad	O

tabuľka č. 15c (odpad kategórie nebezpečný)

P.Č.	KATAL. ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEG. ODPADU
1.	03 01 04	piliny, hobliny, odrezky, odpadové rezivo alebo drevotrieskové/drevovláknité dosky, dyhy obsahujúce nebezpečné látky	N
2.	03 03 05	kaly z odstraňovania tlačiarenských farieb pri recyklácii papiera (deinking)	N
3.	05 01 03	kaly z dna nádrží	N
4.	06 04 04	odpady obsahujúce ortuť	N
5.	07 01 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
6.	07 06 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
7.	08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
8.	08 03 12	odpadová tlačiarenská farba obsahujúca nebezpečné látky	N
9.	08 03 14	kaly z tlačiarenskej farby obsahujúce nebezpečné látky	N
10.	08 03 17	odpadový toner do tlačiarne obsahujúci nebezpečné látky	N
11.	08 04 09	odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
12.	12 01 09	rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény	N
13.	12 01 12	použité vosky a tuky	N
14.	12 01 18	kovový kal z brúsenia, honovania a lapovania obsahujúci olej	N
15.	13 01 10	nechlórované minerálne hydraulické oleje	N
16.	13 01 11	syntetické hydraulické oleje	N
17.	13 01 13	iné hydraulické oleje	N
18.	13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
19.	13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
20.	13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N
21.	13 03 01	izolačné oleje alebo oleje obsahujúce PCB	N
22.	13 03 07	nechlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje	N

P.Č.	KATAL. ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEG. ODPADU
23.	13 03 08	syntetické izolačné a teplotnosné oleje	N
24.	13 05 01	tuhé látky z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
25.	13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	N
26.	13 05 06	olej z odlučovačov oleja z vody	N
27.	13 05 07	voda obsahujúca olej z odlučovačov oleja z vody	N
28.	13 07 01	vykurovací olej a motorová nafta	N
29.	13 07 02	benzín	N
30.	14 06 02	iné halogénované rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
31.	14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
32.	14 06 05	kaly alebo tuhé odpady obsahujúce iné rozpúšťadlá	N
33.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
34.	15 01 11	kovové obaly obsahujúce nebezpečný tuhý pórovitý základný materiál (napr. azbest) vrátane prázdnych tlakových nádob	N
35.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
36.	16 01 07	olejové filtre	N
37.	16 01 13	brzdové kvapaliny	N
38.	16 01 21	nebezpečné dielce iné ako uvedené v 16 01 07 až 16 01 11, 16 01 13 a 16 01 14	N
39.	16 02 09	transformátory a kondenzátory obsahujúce PCB	N
40.	16 02 13	vyrazené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N
41.	16 02 15	nebezpečné časti odstránené z vyradených zariadení	N
42.	16 03 03	anorganické odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
43.	16 03 05	organické odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
44.	16 05 06	laboratórne chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií	N
45.	16 05 07	vyrazené anorganické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N
46.	16 05 08	vyrazené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N
47.	16 06 01	olovené batérie	N
48.	16 06 02	niklovo/kadmiové batérie	N
49.	16 06 06	oddelené zhromažďovaný elektrolyt z batérií a akumulátorov	N
50.	16 07 08	odpady obsahujúce olej	N
51.	16 10 01	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
52.	16 11 05	výmurovky a žiaruvzdorné materiály z nemetalurgických procesov obsahujúce nebezpečné látky	N
53.	17 01 06	zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky	N
54.	17 02 04	sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
55.	17 04 03	olovo	N
56.	17 04 09	kovový odpad kontaminovaný nebezpečnými látkami	N
57.	17 05 03	zemina a kamenivo obsahujúce nebezpečné látky	N

P.č.	KATAL. ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEG. ODPADU
58.	17 05 05	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	N
59.	17 05 07	štrk zo železničného zvršku obsahujúci nebezpečné látky	N
60.	17 06 01	izolačné materiály obsahujúce azbest	N
61.	17 06 03	iné izolačné materiály pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N
62.	17 09 03	iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky	N
63.	19 08 09	zmesi tukov a olejov z odlučovačov oleja z vody obsahujúce jedlé oleje a tuky	N
64.	19 12 11	iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu obsahujúce nebezpečné látky	N
65.	20 01 23	vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhl'ovodíky	N
66.	20 01 27	farby, tlačiarenské farby, lepidlá a živice obsahujúce nebezpečné látky	N
67.	20 01 33	batérie a akumulátory uvedené v 16 06 01, 16 06 02 alebo 16 06 03 a netriedené batérie a akumulátory obsahujúce tieto batérie	N
68.	20 01 35	vyradené elektrické a elektronické zariadenia iné ako uvedené v 20 01 21 a 20 01 23, obsahujúce nebezpečné časti	N

- 3.2 Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov (tabuľka č. 15c), s ktorými bude v prevádzke nakladané je do 220 ton.rok⁻¹.
- 3.3 Odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri prevádzke zariadenia ako pôvodcovi, je povinný zhodnotiť alebo zneškodniť oprávnenou osobou v zariadení na to určenom.
- 3.4 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tabuľke č. 15c, ktoré mu vznikajú pri prevádzkovaní a údržbe zariadení v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva po dobu troch rokov od nadobudnutia právoplatnosti tohoto rozhodnutia.
- 3.5 Prevádzkovateľ (ako pôvodca) je povinný nakladať zo vzniknutými odpadmi v súlade s aktuálnym Programom odpadového hospodárstva (POH), schváleným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a plniť záväznú časť POH.
- 3.6 Pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečných odpadov, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia spôsobom a postupom ustanoveným vykonávacím predpisom v oblasti odpadového hospodárstva.
- 3.7 Prevádzkovateľ je povinný zaraďovať odpady z elektrických a elektronických zariadení vznikajúcich v prevádzke (svetelné zdroje s obsahom ortuti), ktoré boli zaradené pod katalógové číslo 06 04 04 do podskupiny 16 02 odpady z elektrických a elektronických zariadení, druh 16 02 13 vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12.
- 3.8 Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu je povinný:
 - a) zaraďovať odpady podľa Katalógu odpadov,
 - b) zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom,
 - c) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
 - d) nebezpečné odpady ako aj miesto, kde sa zhromažďujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,

- e) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlíšené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiadúcich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov,
 - f) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnotení a zneškodnení.
- 3.9 Pôvodca odpadových olejov, opotrebovaných batérií, akumulátorov a žiaroviek je povinný ich odovzdať na regeneráciu, na iný spôsob zhodnotenia alebo na zneškodnenie len držiteľovi autorizácie.
- 3.10 Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.
- 3.11 Prevádzkovateľ je oprávnený prepravovať nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 15c za účelom ich zneškodňovania (zhodnocovania) do zariadení na zber, zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov oprávnenou osobou v územnom obvode Obvodného úradu životného prostredia Banská Bystrica po dobu **troch rokov** od nadobudnutia právoplatnosti tohoto rozhodnutia v množstve maximálne 220 ton.rok⁻¹.
- 3.12 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť prepravu nebezpečných odpadov dopravnými prostriedkami, ktoré vyhovujú ustanoveniam všeobecne záväzných právnych predpisov o preprave nebezpečných vecí; ak nevykonáva prepravu sám, je povinný zabezpečiť ju u dopravcu oprávneného podľa osobitných predpisov.
- 3.13 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť prepravu nebezpečných odpadov v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva; pri preprave musia byť nebezpečné odpady zabalené, resp. uložené vo vhodnom obale a označené podľa osobitného predpisu.
- 3.14 Cestná preprava nebezpečných odpadov sa nemôže vykonávať po úsekoch podzemných komunikácií označených podľa vyhlášky MV SR č. 90/1997 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o premávke na pozemných komunikáciách dopravnými značkami B14 - zákaz vjazdu vozidiel prepravujúcich nebezpečný náklad a B15 - zákaz vjazdu vozidiel prepravujúcich náklad, ktorý môže spôsobiť znečistenie vody.
- 3.15 Prevádzkovateľ ako odosielateľ nebezpečných odpadov je povinný viesť a uchovávať evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch; pri preprave nebezpečných odpadov potvrdiť sprievodný list nebezpečných odpadov.
- 3.16 Prevádzkovateľ je povinný požiadať inšpekciu tri mesiace pred skončením platnosti súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane prepravy o predĺženie lehoty pokiaľ nedošlo k zmene skutočností rozhodujúce pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi. Pokiaľ došlo k zmenám, ktoré sú rozhodujúcich pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi požiada o zmenu integrovaného povolenia.

Text v kapitole G., sa ruší v celom rozsahu a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

G. Opatrenia na predchádzanie havárií a obmedzenie následkov v prípade havárie a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

1. Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne ohlasovať inšpekcii a príslušným orgánom štátnej správy vzniknuté havárie, iné mimoriadne udalosti v prevádzke a okamžitý nadmerný únik

- emisíí do ovzdušia, vôd a pôdy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku vodného hospodárstva a ovzdušia.
2. Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať a dodržiavať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ochrany vôd.
 3. S obsahmi záchytných nádrží nakladať tak, ako s nebezpečnými odpadmi a zneškodniť ich v zariadení na to určenom oprávnenou osobou v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
 4. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť všetky nebezpečné látky pred odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom.
 5. V prípade úniku nebezpečných látok voľne na terén, kontaminovanú zeminu odstrániť a nahradiť čistou zeminou, a to na základe výsledkov hydrogeologického prieskumu miery a rozsahu kontaminácie dotknutého územia, vykonaného oprávnenou osobou v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. S kontaminovanou zeminou nakladať tak, ako s nebezpečným odpadom a zneškodniť ju v zariadení na to určenom oprávnenou osobou v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.
 6. Závady a poruchy na zariadeniach, ktoré majú vplyv na životné prostredie, musia byť v čo najkratšej dobe opravené spôsobom predpísaným výrobcom podľa schválených prevádzkových predpisov.
 7. V areáli prevádzky sa zakazuje svojvoľne manipulovať s nebezpečnými látkami (ropné látky, žieraviny, chemikálie) a ohňom.
 8. Prevádzkovateľ je povinný v objektoch prevádzky, pre účel operatívneho zabezpečenia odstránenia možných havárií, vymedziť priestory a umiestniť v nich vybavenie na operatívne odstránenie možných havarijných únikov nebezpečných látok.

V kapitole J., v časti 1. sa ruší v bode 1.4 tabuľka č. 16 a nahrádza sa novou tabuľkou v nasledovnom znení:

tabuľka č. 16

Technolog. časť prevádzky	P.č. výduchu	Zdroj emisíí	Odhľovacie zariadenie	Emit. látka	Interval periodického merania [rok] ²⁾	Metódy merania
VHP-PS 7	K01	sušiaci kryt	vodná práčka	NO _x	6	- NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzik. princíp, elektrochemicky
				CO ¹⁾		- NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky
				TZL		- Manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber
PKaUV (výroba pary)	K06, K07	Kotol K6 resp. K7	-	NO _x	6	- NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzik. princíp, elektrochemicky
				CO ¹⁾		- NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky

VHP-PS 7 - výroba hygienického papiera časť „papierenský stroj PS 7“ (kóta 5,50 m), PKaUV - plynová kotolňa, TZL - tuhé znečisťujúce látky, NO_x - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO₂), CO - oxid uhoľnatý.

¹⁾ meranie znečisťujúcej látky (CO) sa vykoná pri najnižšom povolenom tepelnom príkone energetických zariadení;

²⁾ intervaly periodického merania plynů od posledného vykonaného periodického merania;

V kapitole J., v časti 2. sa ruší text v bode 2.3 a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

- 2.3 Kontrola vypúšťania priemyselných a splaškových odpadových vôd, odpadových vôd z prania filtrov (PKaUV) v zmesi s vodami z povrchového odtoku po uvedení čistiarne odpadových vôd do skúšobnej prevádzky (anaeróbne predčistenie priemyselných odpadových vôd a aeróbny stupeň čistiarne odpadových vôd)
- a) miesta odberu vzoriek:
1. spoločný merný objekt pred vyústením odtokového potrubia do recipientu cez výust č.1;
 2. odtok z usadzovacej nádrže;
 3. odtok z nádrže vyčistenej vody
- b) početnosť odberu vzoriek:
- prevádzkovateľ je povinný dodržať minimálnu početnosť odberov vzoriek, z odberných miest podľa písm. a), v ktorých sa sledujú koncentračné hodnoty zlievanej vzorky „p“ (tab. č. 14b) pre ukazovatele BSK₅ (ATM), CHSK_{Cr}, NL, N_{celk.}, P_{celk.}, AOX 12x ročne; pre ukazovatele TOC, RL₅₅₀ (RAS), N-NH⁴⁺, Cl₂ 4x ročne;
- c) typ a doba odberu vzoriek:
- prevádzkovateľ je povinný sledovať hodnoty „p“ v 24-hodinovej zlievanej vzorke získanej zlievaním minimálne 13 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek (odoberaných v pracovných dňoch) v rovnakých časových intervaloch počas 24 hodín;
- d) spôsob vyhodnotenia merania prietokov a rozborov vzoriek pre účely evidencie a kontroly:
1. prípustný počet vzoriek (pre odberné miesto podľa písm. a/ bod č. 1) s koncentraciami presahujúcimi limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia „p“ (maximálne do hodnoty „m“) počas posledných 12 mesiacov je maximálne 6;
 2. hodnoty „m“ platia len pre kontrolný orgán (dvojhodinová zlievaná vzorka resp. kvalifikovaná bodová vzorka), pre prevádzkovateľa majú informatívny charakter;
 3. prevádzkovateľ je povinný zdokumentovať dosiahnutie súladu s povolenými hodnotami „p“ a príp. „m“ a s povolenými hodnotami vypúšťaného množstva odpadových vôd; na posúdenie dodržania určených hodnôt ročného bilančného množstva vypúšťaného znečistenia v odpadových vodách je rozhodujúci súčin úhrnného množstva vypúšťaných vôd v príslušnom kalendárnom roku a aritmetického priemeru výsledkov rozborov vzoriek vypúšťaných vôd v tom istom roku; aritmetický priemer koncentračných hodnôt jednotlivých ukazovateľov znečistenia vôd sa vypočíta len z výsledkov rozborov tých vzoriek, v ktorých sa sledujú koncentračné hodnoty zlievanej vzorky;
- e) ďalšie upresňujúce podmienky:
1. prevádzkovateľ je povinný vybaviť merný objekt (písm. a/ bod č. 1) automatickým odberným zariadením a vykonávať v ňom kontinuálne meranie prietokového množstva, pH a teploty; merný objekt a merné zariadenie musia vyhovovať požiadavkám na úseku metrológie (zariadenia overené v súlade so zákonom o metrológii v aktuálnom znení);
 2. prevádzkovateľ je povinný zjednotiť dobu odberu vzoriek všetkých miest odberu uvedených v písm. a);
 3. pri každom odbere vzoriek odpadových vôd zaznamenať aj informáciu o poveternostnej

- situácii (údaje o množstve zrážok, teplota);
4. vzorky neodoberať počas mimoriadnej udalosti - privalových dažďov, nárazového topenia snehu, havárie alebo technickej poruchy objektu alebo zariadenia;
 5. dátum odberu zaznamenať v prevádzkovom denníku;
 6. prevádzkovateľ je povinný odber a analýzy ukazovateľov znečistenia v odobratých vzorkách vykonávať len prostredníctvom akreditovaných laboratórií pre oblasť vôd, ktoré zodpovedajú za metódy a techniky pre výkon merania v súlade s požiadavkami slovenskej technickej normy;
 7. prevádzkovateľ je povinný v rámci prevádzkového monitoringu zabezpečiť vykonávanie odberu vzoriek a rozborov odpadových vôd (okrem miest odberu podľa písm. a) aj v ďalších rozhodujúcich miestach čistiarne odpadových vôd a kanalizácie spôsobom zaisťujúcim preventívnu ochranu ich objektov a zariadení, stabilitu a efektívnosť procesov čistenia odpadových vôd resp. zdokumentovanie výstupných hodnôt v zmysle garancií projektovej dokumentácie;
 8. prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zhodnotenie monitoringu skúšobnej prevádzky prostredníctvom odborne spôsobilých osôb, ktoré vypracujú záverečnú správu; na základe jeho výsledkov a záverov navrhnuť v prípade potreby aj doplnenie, resp. zúženie monitoringu a tiež v prípade potreby navrhnuť aj opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov;
 9. prevádzkovateľ je povinný po uvedení čistiarne odpadových vôd do skúšobnej prevádzky zdokumentovať výskyt jednotlivých druhov relevantných látok a ich množstiev vo vypúšťaných odpadových vodách (spôsobom uvedeným v bode č. 2 a 6) identifikovaných na základe uskutočnených prieskumných prác v rámci zisťovania a hodnotenia stavu útvarov povrchových vôd a kvality vypúšťaných vôd; v prípade preukázania sa výskytu týchto látok v odpadových vodách je prevádzkovateľ povinný ihneď predložiť inšpekcii návrh realizácie konkrétnych opatrení vyplývajúcich z Aktualizovaného programu znižovania znečistenia pre jednotlivé relevantné látky počas skúšobnej prevádzky ČOV;
 10. prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracovávať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v kapitole J. časť 2. a prehľadne ich evidovať v písomnej resp. elektronickej forme; predmetné údaje zasielať 1x ročne inšpekcii a SVP, š.p.;

Kapitola J., časť 6. sa dopĺňa novým bodom 6.13 s nasledovným znením:

- 6.13 Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať ustanovené údaje z evidencie prepravovaných nebezpečných odpadov obvodnému úradu životného prostredia príslušnému podľa sídla alebo miesta podnikania odosielateľa nebezpečných odpadov a príjemcu nebezpečných odpadov; v prípade, že súhlas na prepravu nebezpečných odpadov vydal krajský úrad životného prostredia, aj tomuto úradu.

V kapitole K. sa ruší pôvodný text a nahrádza sa textom s nasledovným znením:

1. Po ukončení jednotlivých stavieb stavebník požiada inšpekciu o povolenie ich dočasného užívania na skúšobnú prevádzku.
2. K žiadosti o vydanie povolenia na dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku stavebník predloží geometrický plán skutočného zamerania stavby, doklady o vytýčení priestorovej polohy stavby, o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní a o spôsobilosti prevádzkových

zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, vypracované a schválené prevádzkové predpisy, doklady o spôsobe nakladania so vzniknutým odpadom, aktualizovaný prevádzkový poriadok, aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zamedzenie neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku, aktualizovaný súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov vrátane opatrení na zmierňovanie priebehu a odstraňovanie dôsledkov havarijných stavov, manipulačný poriadok a výkresy, v ktorých budú vyznačené prípadne vzniknuté nepodstatné zmeny, ku ktorým došlo počas uskutočňovania stavby, ďalšie doklady vyplývajúce z podmienok tohto povolenia a stavebný denník.

3. Stavebník počas skúšobnej prevádzky zabezpečí vykonanie prvého diskontinuálneho oprávneného merania preukazujúceho dodržiavanie hodnôt emisných veličín do ovzdušia, vykoná kontroly dodržania limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách podľa podmienok tohto rozhodnutia a vykoná meranie hodnôt určujúcich veličín hluku na hranici areálu prevádzky podľa platných právnych predpisov o verejnom zdravotníctve.
4. Počas skúšobnej prevádzky stavebník vypracuje a predloží na schválenie prevádzkové poriadky pre jednotlivé faktory pracovného prostredia podľa § 35 ods. 1 písm. d) zákona NR SR č. 126/2006 Z. z. o verejnom zdravotníctve.
5. Stavebník zabezpečí kvalitatívne a kvantitatívne zisťovanie a hodnotenie zdraviu škodlivých faktorov životného prostredia a pracovného prostredia, ktoré používajú pri svojej činnosti alebo ktoré pri činnosti vznikajú a ktorých výskyt a prípustné hodnoty sú upravené osobitnými predpismi podľa § 35 ods. 1 písm. e) zákona č. 126/2006 Z. z. o verejnom zdravotníctve.
6. Prevádzkovateľ je povinný po uvedení čistiarne odpadových vôd do skúšobnej prevádzky zdokumentovať výskyt jednotlivých druhov relevantných látok a ich množstiev vo vypúšťaných odpadových vodách (spôsobom uvedeným v bode č. 2 a 6) identifikovaných na základe uskutočnených prieskumných prác v rámci zisťovania a hodnotenia stavu útvarov povrchových vôd a kvality vypúšťaných vôd; v prípade preukázania sa výskytu týchto látok v odpadových vodách je prevádzkovateľ povinný ihneď predložiť inšpekcii návrh realizácie konkrétnych opatrení vyplývajúcich z Aktualizovaného programu znižovania znečistenia pre jednotlivé relevantné látky počas skúšobnej prevádzky ČOV.
7. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zhodnotenie monitoringu skúšobnej prevádzky prostredníctvom odborne spôsobilých osôb, ktoré vypracujú záverečnú správu; na základe jeho výsledkov a záverov navrhnu v prípade potreby aj doplnenie, resp. zúženie monitoringu a tiež v prípade potreby navrhnu aj opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov.
8. Ďalšie podmienky dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku budú určené v rozhodnutí o povolení dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia číslo 3262/334/OIPK/470230104/2004-Mš zo dňa 08.04.2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 27. 04. 2005, pre prevádzku „V ý r o b a h y g i e n i c k é h o p a p i e r a“, 976 03 Harmanec ostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, vydáva podľa § 8 ods. 7 a § 29a zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia prevádzky **„V ý r o b a h y g i e n i c k é h o p a p i e r a“, 976 03 Harmanec**, ktorej súčasťou je povolenie stavby **„Zvýšenie stupňa zhodnotenia odpadového papiera vo výrobnom procese II. etapa – Deinking“** v objekte rozvlákňovania a hrubého triedenia a v objekte výroby hygienických papierov na pozemkoch parc. č. 139/1, 143, 144, 149/1, 149/4, 149/6 v k. ú. Harmanec v rozsahu stavebných objektov a prevádzkových súborov SO 2.01 Výroba papiera – úpravy, SO 1.10 Odvodňovanie kalu – rekonštrukcia, SO 1.11 Sklad odvodneného kalu – rozšírenie, SO 62 Anaeróbne predčistenie priemyselných vôd, PS 2.01.2 Prípravná látka – modernizácia, PS 1.10.1 Odvodnenie kalu – intenzifikácia, PS 62 Anaeróbne predčistenie priemyselných vôd a zmena vodnej stavby **„Intenzifikácia ČOV v SHP Harmanec a. s.“** na pozemkoch parc. č. 108, 189/1, 189/2, 143, 139/1 v k. ú. Harmanec v rozsahu stavebných objektov a prevádzkových súborov SO 10 Búracie práce, SO 471 Segregácia odpadových vôd, SO 631 Napojenie septika hospodárskej budovy na ČOV, SO 47 Rekonštrukcia usadzovacej nádrže dažďových vôd, PS 47 Rekonštrukcia usadzovacej nádrže dažďových vôd, SO 63 BČOV, PS 63 BČOV na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka **SHP Harmanec, a.s., Harmanec 976 03, IČO: 00 153 052** zo dňa 16. 02. 2007, predloženej dokumentácie a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Na základe výzvy č. 1078-9921/47/2007Mkš zo dňa 02. 04. 2007 bol predložený doklad o zaplatení správneho poplatku vo výške 10 000,- Sk (výpis z účtu zo dňa 10. 04. 2007), ktorý bol určený podľa zákona o IPKZ čl. VIII. položky 171a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších prepisov vo výške 10 000,- Sk.

Inšpekcia podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomila oznámením zo dňa 17. 05. 2007 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia prevádzky **„V ý r o b a h y g i e n i c k é h o p a p i e r a“, 976 03 Harmanec**, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie pre stavbu **„Zvýšenie stupňa zhodnotenia odpadového papiera vo výrobnom procese II. etapa – Deinking“** a zmena vodnej stavby **„Intenzifikácia ČOV v SHP Harmanec a. s.“** prevádzkovateľa a stavebníka **SHP Harmanec, a.s., Harmanec 976 03, IČO: 00 153 052** spolu so žiadosťou o súhlas obce podľa § 120 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

Nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky a inšpekcii sú dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytuje dostatočný podklad pre posúdenie navrhovanej stavby a zmeny stavby v konaní o zmene integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie, inšpekcia upustila podľa § 61 ods. 2 stavebného zákona a § 22 ods. 5 zákona o IPKZ od miestneho zisťovania, od zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie a na obci, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie, pretože všetky tieto úkony sa uskutočnili v konaní o vydanie integrovaného povolenia.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpekcia obdržala súhlasné stanoviská bez pripomienok od Obvodného úradu životného prostredia Banská Bystrica (ďalej len „ObÚ ŽP“) úseku štátnej správy ochrany prírody, ObÚ ŽP úseku štátnej správy ochrany ovzdušia, ObÚ ŽP úseku štátnej vodnej správy.

Inšpekcia obdržala vyjadrenia s pripomienkami od týchto dotknutých orgánov štátnej správy: ObÚ ŽP úseku štátnej správy odpadového hospodárstva, SVP š.p. OZ Povodie Hrona, Banská Bystrica a Regionálneho úradu verejného zdravotníctva Banská Bystrica.

Pripomienky ObÚ ŽP úseku štátnej správy odpadového hospodárstva, boli akceptované a z nich vyplývajúce podmienky uložené v príslušných častiach tohoto povolenia (podmienky pre stavebné povolenie podľa bodov a/, b/ resp. kapitola E.). Pripomienka Regionálneho úradu verejného zdravotníctva Banská Bystrica týkajúca sa ochrany ŽP pred hlukom bola akceptovaná a je uložená v kapitole C., v časti 3. Pripomienky SVP š.p. OZ Povodie Hrona, Banská Bystrica boli akceptované a z nich vyplývajúce podmienky uložené v príslušných častiach tohoto povolenia (podmienky pre stavebné povolenie podľa bodov a/, b/ resp. kapitola B., J. a K.).

V konaní boli tiež predložené stanoviská Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici, Krajského riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici, Úradu pre reguláciu železničnej dopravy, odborné stanoviská Technickej inšpekcie, a. s. Banská Bystrica a stanovisko Obvodného úradu životného prostredia v Banskej Bystrici v zmysle zákona 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Podmienky z uvedených stanovísk boli zohľadnené v podmienkach tohto povolenia.

Obec Harmanec udelila súhlas k vydaniu povolenia na stavbu „Zvýšenie stupňa zhodnotenia odpadového papiera vo výrobnom procese II. etapa – Deinking“ na pozemkoch parc. č. 139/1, 143, 144, 149/1, 149/4, 149/6 v k. ú. Harmanec listom č. 377/2007 zo dňa 09.07.2007.

Prevádzkovateľ doložil prehodnotenie kategorizácie prevádzky podľa zákona č. 261/2002 Z.z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa ktorého podnik nie je zaradený do kategórie A ani do kategórie B.

Inšpekcia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 1, 4 a 7 udeľuje súhlas o povolení stavby veľkého a stredného zdroja znečisťovania ovzdušia, zmien a rozhodnutí o jeho užívaní a súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách v súvislosti s realizáciou stavby „Zvýšenie stupňa zhodnotenia odpadového papiera vo výrobnom procese II. etapa - Deinking“. Emisné limity a

všeobecné podmienky prevádzkovania (kap. C., časť 1.) boli určené v náväznosti na vyhlášku MŽP SR č. 706/2002 Z. z. v znení vyhlášky MŽP SR č. 410/2003 Z.z., vyhlášky č. 260/2005 Z.z. a vyhlášky č. 575/2005 Z.z. Emisné limity pre spaľovanie bioplynu z anaeróbného predčistenia priemyselných odpadových vôd neboli určené z dôvodu jeho spaľovania v poľnom horáku, pre ktorý je technicky nerealizovateľné zisťovanie dodržiavania emisného limitu.

Inšpekcia podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ v oblasti povrchových a podzemných vôd udeľuje súhlas na uskutočnenie a zmenu zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd, spočívajúcich v zaobchádzaní s nebezpečnými látkami (NL) v prevádzke. NL sú skladované resp. sa s nimi zaobchádza v procese výroby pary pre technologické účely (PKaUV), čistenia odpadových vôd (MČOV). S ostatnými NL sa zaobchádza (skladovanie, manipulácia) v rámci jestvujúcich objektov prevádzkovateľa (VHP, sklad NO, ČS PHM). Vzhľadom ku skutočnosti, že prevádzkovateľovi na základe oznámenia v stave zaobchádzania s NL v prevádzke bolo vydané rozhodnutie s opatreniami na zosúladienie zaobchádzania s NL (ObÚ ŽP B. Bystrica) resp. integrované povolenie s určenými podmienkami a opatreniami na zosúladienie zaobchádzania s NL, ktorým uplynuli lehoty realizácie, opatrenia na odstránenie nedostatkov (tak ako sú uvedené v kapitole B., bod 3.2) nie sú termínované. Prevádzkovateľ je povinný plniť povinnosti vyplývajúce z príslušných právnych predpisov ochrany vôd vo vzťahu k zaobchádzaniu s NL v prevádzke bezprostredne.

Súčasťou konania vo veci vydania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia bolo podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č.1 zákona o IPKZ konanie o povolenie vypúšťať odpadové vody s určením kvantitatívno-kvalitatívnych hodnôt vypúšťaných prečistených odpadových vôd, podmienok ich monitorovania a prevádzky čistiarny odpadových vôd (anaeróbne predčistenie priemyselných odpadových vôd a aeróbny stupeň čistiarny odpadových vôd - ďalej len „ČOV“) po uvedení do skúšobnej prevádzky. Rozsah ukazovateľov pre priemyselné odpadové vody pre danú priemyselnú činnosť stanovený v prílohe č. 3 časť B., bod 6.5 k nariadeniu vlády SR č. 296/2005 Z. z. bol po dohode účastníkov konania rozšírený na ukazovatele uvedené v kap. C., časť 2., bod 2.3 (tabuľka č. 14b) tohto rozhodnutia, s uvažovaním privádzaných splaškových a komunálnych odpadových vôd z obce, výrobných postupov, materiálových vstupov a používaných aditív v prevádzke. Vzhľadom na charakter čistenia v ČOV bol prevádzkovateľ zaviazaný v podmienkach zmeny integrovaného povolenia zabezpečiť v rámci prevádzkového monitoringu (po uvedení ČOV do skúšobnej prevádzky) vykonávanie odberu vzoriek a rozborov odpadových vôd (okrem určených miest odberu) aj v ďalších rozhodujúcich miestach ČOV a kanalizácie spôsobom zaisťujúcim preventívnu ochranu ich objektov a zariadení, stabilitu a efektívnosť procesov čistenia odpadových vôd resp. zdokumentovanie výstupných hodnôt v zmysle garancií projektovej dokumentácie. Prevádzkovateľ nepredložil hydraulický výpočet, ktorý dokladuje správnu funkciu odľahčovacieho objektu počas privalových dažďov (hydrotechnické posúdenie súladu s podmienkami ustanovenými nariadením vlády č. 296/2005 Z. z.). Z tohto dôvodu bolo prevádzkovateľovi uložené v podmienkach povolenia najneskôr ku dňu podania žiadosti o uvedenie ČOV do skúšobnej prevádzky zdokumentovať správnu funkciu a vypúšťanie vôd z odľahčovacieho objektu v súlade so zákonnými požiadavkami ochrany vôd. Na základe uskutočnených prieskumných prác v rámci zisťovania a hodnotenia stavu útvarov povrchových vôd a kvality vypúšťaných vôd boli v odpadových vodách prevádzkovateľa

identifikované relevantné látky. Vzhľadom ku tejto skutočnosti bola prevádzkovateľovi uložená povinnosť zdokumentovať výskyt jednotlivých druhov relevantných látok a ich množstiev vo vypúšťaných odpadových vodách po uvedení ČOV do skúšobnej prevádzky a v prípade preukázania výskytu týchto látok v odpadových vodách bola prevádzkovateľovi uložená povinnosť predložiť inšpekcii návrh realizácie konkrétnych opatrení vyplývajúcich z Aktualizovaného programu znižovania znečistenia pre jednotlivé relevantné látky počas skúšobnej prevádzky ČOV.

Podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č.5 zákona o IPKZ bolo konanie o zmene integrovaného povolenia spojené s konaním o povolenie na odber povrchových vôd. Dôvodom pre vykonanie tejto zmeny je nadobudnutie účinnosti novely zákona o IPKZ dňom 01. 01. 2006, podľa ktorej, pre prevádzky spadajúce pod zákon o IPKZ je príslušným orgánom štátnej správy pre udelenie predmetného súhlasu inšpekcia. Podmienky povolenie na odber povrchových vôd sú uvedené v kapitole B., časť 5.

Uvedenou zmenou integrovaného povolenia, inšpekcia v oblasti odpadového hospodárstva podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 8 zákona o IPKZ udelila súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi (NO). Dôvodom pre vykonanie tejto zmeny je nadobudnutie účinnosti novely zákona o IPKZ dňom 01. 01. 2006, podľa ktorej, pre prevádzky spadajúce pod zákon o IPKZ je príslušným orgánom štátnej správy pre udelenie predmetného súhlasu inšpekcia. Predmetom súhlasu je triedenie a zhromažďovanie NO vznikajúcich z vlastnej činnosti prevádzkovateľa. Preprava NO na miesto ďalšieho nakladania s nimi bude zabezpečovaná dopravnými prostriedkami prevádzkovateľa a prostredníctvom oprávnených subjektov na základe zmluvných vzťahov. Podmienky pre nakladanie s NO sú uvedené v kapitole E., časť 1, 2 a 3. Prevádzkovateľ bol v podmienkach povolenia zaviazaný zaradiť odpad z elektrických a elektronických zariadení (doteraz zaraďovaný pod katalógovým číslom 06 04 04) vznikajúci v prevádzke do podskupiny 16 02 odpady z elektrických a elektronických zariadení, druh 16 02 13 vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12. Dôvodom pre vykonanie predmetnej zmeny je prijatie novej legislatívy v oblasti nakladania s elektrozariadeniami a elektroodpadom a zosúladenie so súčasne platnou právnou úpravou v odpadovom hospodárstve.

Z overenia údajov žiadosti o zmenu integrovaného povolenia a ich porovnaním so skutočným stavom v prevádzke vyplýva, že prevádzkovateľ je držiteľom zariadení s obsahom PCB resp. zariadení kontaminovaných PCB v spojitosti s vykonávanou činnosťou v posudzovanej prevádzke. Jedná sa o zariadenia, ktoré sú súčasťou elektrických rozvádzačov (NN). Prevádzkovateľ má spracovaný program držiteľa PCB. Jednotlivé opatrenia vyplývajúce z programu, dekontaminácia resp. zneškodnenie kontaminovaných zariadení s obsahom PCB je priebežne uskutočňované s ukončením do 31. 12. 2010.

Na ústnom pojednávaní sa zúčastnil prevádzkovateľ, zástupca Regionálneho úradu verejného zdravotníctva Banská Bystrica, zástupca SVP š.p. OZ Povodie Hrona, Banská Bystrica a spracovatelia projektovej dokumentácie technologických častí povoľovaných stavieb. Na ústnom pojednávaní v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť,

podstatné podmienky rozhodnutia a pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti. V rámci ústneho pojednávania k predloženej žiadosti žiadny z účastníkov konania, ani dotknutých orgánov štátnej správy, nemal námietky k podkladom rozhodnutia.

Pretože integrované povoľovanie prevádzky súčasne vyžaduje povoliť uskutočnenie stavby, a zmenu stavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že uskutočnením stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavieb spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu, je vybudované technické vybavenie potrebné pre riadne užívanie stavby a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavby.

Pri určovaní podmienok integrovaného povolenia boli zohľadnené odôvodnené pripomienky vyplývajúce zo stanovísk účastníkov konania a stanovísk dotknutých orgánov štátnej správy uplatnených v rámci procesu integrovaného povoľovania prevádzky. Pripomienky vyhodnotené inšpekciou ako odôvodnené, s prihliadnutím ku zákonu o IPKZ a vykonávacej vyhláške č. 391/2003 Z. z. a následne súvisiacich platných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva, ochrany vôd, ochrany ovzdušia a zákona o ochrane zdravia ľudí boli zahrnuté do podmienok tohto rozhodnutia.

Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Partizánska cesta 94, P. O. Box 307, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Daniel M a g i c
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. SHP Harmanec, akciová spoločnosť, 976 03 Harmanec
2. Obecný úrad Harmanec, 976 03 Harmanec
3. Obecný úrad Dolný Harmanec, Dolný Harmanec 61, 976 03 Harmanec
4. Ing. András Forgó, HYDROTECH, Modranská 153, 902 01 Vinosady
5. Ing. Jozef Jánoš, PIO CHEMPIK, Trenčianska 47, P. O. Box 8, 820 05 Bratislava
6. Dušan Slašťan, Na troskách 3, 974 01 Banská Bystrica

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Obvodný úrad životného prostredia Banská Bystrica - štátna správa odpadového hospodárstva, Skuteckého 19, 974 01 Banská Bystrica
2. Obvodný úrad životného prostredia Banská Bystrica - štátna vodná správa, Skuteckého 19, 974 01 Banská Bystrica
3. Obvodný úrad životného prostredia Banská Bystrica - štátna správa ochrany prírody, Skuteckého 19, 974 01 Banská Bystrica
4. Obvodný úrad životného prostredia Banská Bystrica - štátna správa ochrany ovzdušia, Skuteckého 19, 974 01 Banská Bystrica
5. SVP š.p. OZ Povodie Hrona, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Banskej Bystrici, Cesta k nemocnici 1, 975 56 Banská Bystrica
7. Stredoslovenská energetika, a. s., Ulica republiky 5, 010 47 Žilina
8. Slovak Telekom, a. s., Námestie slobody 6, 817 62 Bratislava
9. SPP a. s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava
10. Stredoslovenská vodárenská spoločnosť a.s., Partizánska cesta 73, 974 01 Banská Bystrica
11. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici, Komenského 27, 974 01 Banská Bystrica
12. Krajské riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici, Komenského 27, 974 01 Banská Bystrica
13. Obvodný úrad v Banskej Bystrici, odbor krízového riadenia, Nám. Ľ. Štúra 1, 974 01 Banská Bystrica
14. Úrad pre reguláciu železničnej dopravy, Miletičova 19, 820 05 Bratislava 25